



aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

18. Jahrgang · Juli 2017

RM 04A035784 K

Termine im Juli

- 25.6.–02.07.:
20. Kaiserwinkl Stammgästewoche
25.06.–10.09.:
Kreative Sommerwerkstätte (Seite 14)

Kössen

- Jeden Donnerstag, Musikpavillon:
Platzkonzert der BMK Kössen
30.6.–2.7. Unterinntaler Trachtenverbandsfest
07. Gemeindehaus: Kunstausstellung –
Vernissage Manfred Folle
07. Kaiseralm-PizzaStadl: Theater auf der Alm
„Das Festkomitee“ - Heimatbühne Kössen
08.+ 09. Landeplatz Unterbach: Kaiserwinkl
Open – Streckenflug Paragleiten
20. Musikpavillon: Musikalischer Feierabend
23. GH Seemühle: Biergarten-Jazz

Walchsee

- Jeden Dienstag, Musikpavillon:
Platzkonzert der BMK Walchsee
Jeden Mittwoch: Kaiserwinkl Lichterzauber
08. Fest der FFW Walchsee
21. Seepromenade: Seefest

Schwendt

- Jeden Freitag, Musikpavillon:
Platzkonzert der BMK Schwendt
14. Musikpavillon: Schwendt musiziert
15. GH Hohenkendl: Sommernachtsfest
des Eisschützenvereins

Bitte beachten Sie die Beilagen von:
Tourismusverband Kaiserwinkl
Skihütte Reit im Winkl



Einladung zum
115-jährigen Vereinsjubiläum
53. Bezirksfest
33. Tiroler Landeswallfahrt
Sonntag, 30. Juli 2017



1902 115 Jahre Kameradschaftsbund Walchsee 2017

(Programm s. Seite 24)



Wasti Wehrer

selbständiger Versicherungsagent | Hüttfeldstraße 59 | Kössen / Tirol
Tel. +43 / 53 75 / 28 42 | www.wehrer.at | wasti@wehrer.at

Montag bis Freitag 7.30 – 11.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr



GEMEINDE KÖSSEN

6345 Kössen · Dorf 14 · Telefon 05375 6201 · Fax 05375 6201-29 · <http://www.koessen.tirol.gv.at>

Kössen informiert

Liebe Kössener!

„Alles neu“ ist derzeit wohl das treffendste Stichwort in Kössen. Seit kurzem hat die Gemeinde einen neuen Bürgermeister und eine neue Vizebürgermeisterin. Die NMS Kössen erstrahlt ab Herbst im neuen Glanz. Die neue grüne Oase im Ortszentrum ist kurz vor der Fertigstellung und auch auf den Straßen von Kössen wird eifrig erneuert.



Neue Gemeindeführung
Seit dem 13. Juni hat Kössen mit Reinhold Flörl einen neuen Bürgermeister und mit Marissa Dünser eine neue Vizebürgermeisterin. Wie im vergangenen „Kössen informiert“ erläutert, haben Emanuel Daxer und Erwin Schweinester, die neben Reinhold Flörl zur Bürgermeisterwahl hätten antreten können, auf eine Kandidatur und somit den Bürgermeistersessel verzichtet. Da der Gemeinderat in seiner derzeitigen Zusammensetzung bestehen bleibt und kein Wahlvorschlag eines Bürgermeisterkandidaten einlangte, bestand laut Gesetz die Möglichkeit, dass der Gemeinderat jemanden aus seinen Reihen als Bürgermeister bestimmt, was im Zuge der Gemeinderatssitzung am 13. Juni erfolgte. „Es ist eine große Ehre für mich, Kössen in den kommenden fünf Jahren als Bürgermeister vorzustehen“, so Reinhold Flörl. „Ich gehe mit viel Engagement und Zuversicht an meine neue Aufgabe heran und blicke vor allem der zukünftigen Zusammenarbeit mit unserer neuen Vizebürgermeisterin Marissa Dünser äußerst positiv entgegen. Und ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat, ein Gemeinderat, der sich als sehr konstruktiv gezeigt hat und in dem großer Wert auf Zusammenarbeit gelegt wird. Es ging in den vergangenen Monaten immer nur um Kössen und nicht um Parteiinteressen, diese Linie möchte ich unbedingt

beibehalten. In den nächsten Tagen stehen nun vor allem intensive Gespräche mit Marissa Dünser an. Wir wollen die Arbeit zwischen uns bestmöglich und effizient aufteilen.“ Darüber hinaus soll in Puncto Großprojekte eine Entscheidung fallen. „So bald wie möglich gilt es zu fixieren, welche der dringend anstehenden Arbeiten als erstes in Angriff genommen wird. Vom Neubau des Alten- und Pflegewohnheims über die Neuerrichtung der Volksschule bis hin zur Erneuerung des Kindergartens, des Recyclinghofs und der Sanierung der Alleestraße.“

Sommerlicher Hochbetrieb in der NMS Kössen

Während der beiden Ferienmonate wird die noch ausstehende Innensanierung der NMS durchgeführt. Der über zwei Stockwerke reichende Quertrakt wird im Inneren komplett erneuert. Von den Fußböden über die Inneneinrichtung bis hin zur Installation von elektronischen Tafeln. Die ursprünglich für 2018 geplante Sanierung wurde auf Wunsch der Gemeinde Kössen vorgezogen. „Uns war es wichtig, dieses Projekt so rasch wie möglich abzuschließen, damit wir uns ab Herbst voll und ganz auf eines der geplanten Großprojekte konzentrieren können. Im Zuge dessen geht mein Dank an die beiden Sprengelgemeinden Schwendt und Walchsee für ihr Entgegenkommen und ihr Einverständnis, die Sanierung vorzuziehen.“ Kössen kam den beiden Gemeinden

dabei entgegen und finanziert die Arbeiten vor. Im Jänner 2018 leisten dann Walchsee und Schwendt ihren finanziellen Beitrag zur Sanierung der NMS. „Ein Vorziehen derartiger Ausgaben ist für Gemeinden aufgrund des bestehenden Budgets nicht immer möglich, wodurch wir uns auf dieses Vorgehen geeinigt haben.“ Mit dem Abschluss der Arbeiten im Herbst ist die NMS vollständig saniert. Die Fertigstellung ist vor dem Ende der Sommerferien geplant.

Pfarrpark wächst

Der Pfarrpark, Kössens neue grüne Oase im Ortszentrum, nimmt immer konkretere Formen an. Seit dem Spatenstich im April d.J. hat sich viel getan. Durch den engagierten Einsatz der Bauhofmitarbeiter, der Firma Schießling und auch unseres Obst- und Gartenbauvereins Kössen-Schwendt ist ein Großteil der Vorhaben bereits erfolgreich umgesetzt worden bzw. kurz vor der Fertigstellung. Noch offen ist der Wasserspielerbereich, für den noch ein Wasseranschluss errichtet werden muss. Spätestens im kommenden Jahr soll auch dieser fertiggestellt sein und der neue Pfarrpark als grüne Oase für die ganze Familie die Attraktivität des Ortszentrums weiter erhöhen. „Mein großer Dank gilt in diesem Zusammenhang einmal mehr Hans Knoll, dem Obmann des Ortsentwicklungsausschusses, und seinem Team für die Initiierung des Projek-

tes. Zudem danke ich im Namen der Gemeinde der Pfarre Kössen, der der Pfarrpark gehört, und den Sponsoren, allen voran der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt“, so Bürgermeister Reinhold Flörl.

Neue Asphaltdecke

Einige für den Juli und August angesetzten, dringend notwendigen Asphaltierungsarbeiten werden in diesem Sommer die eine oder andere Behinderung im Straßenverkehr mit sich bringen. Betroffen sind dabei das Siedlungsgebiet Erlau, der Bereich Mooslenz, Schwandorf, und das Gebiet rund um den Sozialsprengel im Dorfzentrum. Beim Kohlbachweg erfolgt im Rahmen der Asphaltierungsarbeiten auch die Erneuerung der Wasserleitungen, wodurch es in diesem Straßenzug zudem zu einer Notwasserversorgung durch die Gemeinde kommen wird. Die betroffenen Haushalte werden rechtzeitig und umfangreich informiert. Als Zeitraum ist Ende Juli vorgesehen.

Wir bitten Sie um Verständnis für die anstehenden Arbeiten und hoffen, diese so schnell wie möglich erledigen zu können. Für den bevorstehenden Sommer wünsche ich Ihnen eine wunderschöne, erholsame Ferien- und Urlaubszeit.

Ihr Bürgermeister

Reinhold Flörl

„Farben der Gedanken“ Kunstabend im Gemeinde- amt Kössen

Kunst in Bildern und Worten verwandeln das Gemeindeamt Kössen am 7. Juli ab 19:00 Uhr einmal mehr in eine Galerie.

Die Kunstschmiede Kaiserwinkl präsentiert mit der Ausstellung „Farben der Gedanken“ Bilder des Ausnahmekünstlers Manfred Folie.

Viele seiner neuen Kunstwerke werden im Rahmen der Ausstellung der breiten Öffentlichkeit erstmals vorgestellt.

Dazu begeistert der Münchner Poet und Geschichtenerzähler Stefan Brinkmann Kunstinteressierte an diesem Abend mit seiner literarischen Welt.

net, sind im Inland und Ausland immer wieder bei den verschiedensten Events und Ausstellungen zu sehen.

Der NachtPoet Stefan Brinkmann wird an diesem Abend einige Gedichte zu den Bildern vortragen und die Veranstaltung gemeinsam mit LA Barbara Schwaighofer, die die Laudatio hält, abrunden. Bekannt ist der Poet und Geschichtenerzähler unter anderem durch unzählige Lesungen und seine beiden Gedicht-Bücher „Traumblassen“ und „Traumschnuppen“. Mit klassischen Werken musikalisch umrahmt wird das Event durch die junge, talentierte Harfenistin Anna Mayr.



Der Erpfendorfer Künstler Manfred Folie kann nicht in eine vorgegebene Kunst-ecke eingeordnet werden, vielmehr geht er seit langem eigene Wege, die ihn und seine Kunst einzigartig machen.

Farben und Formen lässt er ihren Lauf. Erst wenn er sich in einem Bild wiederfindet, ist das Kunstwerk für ihn fertig. Sein Ziel ist es, seinen Gefühlen in Bildern Ausdruck zu verleihen und gleichzeitig schöne Dekorationsstücke zu erschaffen.

Die Werke des „bodenständigen Künstlers mit dem modernen Pinselstrich“, wie er sich selbst bezeich-

net, sind im Inland und Ausland immer wieder bei den verschiedensten Events und Ausstellungen zu sehen. Ein großer Teil des Verkaufserlöses der Bilder geht an die Krebshilfe Tirol. „Zur Ausstellung eingeladen sind alle Kunstliebhaber, Kunstkenner und Sponsoren. Wir freuen uns auf einen bunten, farbenfrohen Abend im Zeichen der außergewöhnlichen, einzigartigen Kunst in Bild und Wort“, so Kunstauschussobmann Emanuel Daxer.

Die Bilder bleiben bis zum 30. September im Gemeindeamt ausgestellt und können zu den Amtszeiten besichtigt werden.

GR Emanuel Daxer
Obmann Kunstauschuss



Kössen unter der Lupe Interessante Einblicke in das Leben der Kössener und 1. Workshop zur Wie- derbelebung des Ortszen- trums am 29. Juni 2017

Die Neugestaltung des Ortszentrums von Kössen schreitet plangemäß voran. Nach einer Erhebung des Ist-Zustandes und einer Befragung der Kössener hinsichtlich ihrer Wünsche bezüglich der Ortsentwicklung stehen jetzt konkrete Planungen bevor. „Die hohe Bürgerbeteiligung im Rahmen der Ortsentwicklung, der Agenda 21, freut uns außerordentlich“, so Hans Knöll, Obmann des Ortsentwicklungsausschusses begeistert. „Mehr als 500 Personen nahmen an der Umfrage mittels Fragebogen teil bzw. kamen knapp 200 Bürger zur Auftaktveranstaltung.“

Durch diese große und aktive Teilnahme entstand ein aussagekräftiges Bild über das Leben in Kössen, auf dem aufbauend wir nun weiterarbeiten. Die Auswertung der Fragebögen bestätigte Bekanntes brachte aber auch neue Erkenntnisse.“

1. Platz für Lebensmittel

„Unser Ziel ist es, das Ortszentrum wiederzubeleben. Gerade deshalb war es uns im Rahmen der Befragung wichtig, zu erfahren, wieso die Kössener in das Ortszentrum kommen“, so Knöll. Nahezu gleichauf teilen sich Gastronomiebesuche und Vereinstätigkeiten, Bank- und Versicherungsgeschäfte sowie Einkäufe, abgesehen von Lebensmitteln, mit jeweils rund 30 Tagen im Jahr den dritten Platz als Aufenthaltsgrund. Aufenthalte im Ortszentrum aufgrund von Arbeit/ Schule finden im Schnitt an 107 Tagen im Jahr statt. Als erste Ursache für einen Be-

such des Ortszentrums wurde mit 128 Tagen im Jahr der Einkauf von Lebensmitteln genannt.

Mit der Kutsche vorfahren

Nicht zuletzt wegen der weitläufigen Struktur wird in Kössen häufig das Auto benutzt. Mit 45 Prozent greift der Großteil der Befragten auf den PKW als Fortbewegungsmittel zurück. Ein knappes Drittel geht überwiegend zu Fuß, rund 23 Prozent sind vorrangig mit dem Fahrrad unterwegs. Bus, Taxi und Motorrad werden von den Kössenern nur wenig in Anspruch genommen. Geparkt wird im Ortszentrum nach Möglichkeit direkt vor den jeweiligen Geschäften bzw. Dienstleistern. Daneben ist der Raiba-Parkplatz sehr beliebt.

Dauerproblemfeld

Die von der Gemeinde-führung und dem Gemeinderat immer wieder angesprochene Verkehrssituation vor der Schule bzw. dem Kindergarten wird auch in drei Viertel der abgegebenen Fragebögen als problematisch bezeichnet. Zur Lösung der beengten und durchaus als gefährlich anzusehenden Situation könnten sich 69 Prozent der Befragten mit einer „Elternhaltestelle“ anfreunden. Die „Elternhaltestelle“ würde sich dabei in ansprechender Entfernung zu Schule und Kindergarten mit sicherem Gehweg bis zu den entsprechenden Einrichtungen befinden, somit die Platzprobleme und das dadurch entstehende Gefahrenpotential vor Schule und Kindergarten bedeutend entschärfen. 18 Prozent zeigten sich unschlüssig bezüglich der Einführung einer derartigen Lösung, 13 Prozent sprachen sich dagegen aus.

Hohe Kaufkraft-Abflüsse

Bei der Auswertung der Fragebögen im Bereich Einkaufen wurde deutlich, dass in gewissen Branchen ein Großteil der Kaufkraft aus Kössen abfließt, aber auch, dass der Wunsch nach bestimmten Geschäften in Kössen groß ist. Lebensmittel (80 Prozent), Blumen und Pflanzen (über 60 Prozent), Elektrowaren (mehr als 50 Prozent) sowie Bücher und Schreibwaren (knapp unter 50 Prozent) werden noch vorrangig in Kössen gekauft. Gänzlich anders sieht die Situation bei Foto- und Optikartikeln, Bau- und Heimwerkerwaren, Bekleidung, Sportartikeln, Drogerie-/Parfümeriewaren, Spielwaren sowie Hobbyartikeln, Möbeln/Heimtextilien, Haushaltsartikeln oder auch Uhren und Schmuck aus. Diese Waren werden überwiegend in St. Johann, Kufstein, Reit im Winkl oder auch im Internet erworben. Wobei der starke Wunsch nach Angeboten in diesen Branchen direkt in Kössen besteht. So wurde insbesondere der Bedarf eines Drogeriemarktes häufig angeführt.

Eisige Attraktion

Der Eislaufplatz mitten im Ortszentrum, der im vergangenen Jahr Premiere feierte, ist bei den Kössenern äußerst beliebt. Mehr als 80 Prozent zeigten sich begeistert von dieser ersten Aktion in Richtung Belebung des Dorfkerns. Knapp 20 Prozent der Befragten gaben allerdings auch an, dass einige Verbesserungen rund um das Thema Eislaufplatz durchaus noch notwendig sind.

Bleiben oder gehen

Bezüglich der Standortfrage von Volksschule, Kindergarten, des Alten- und Pflegewohnheimes plädiert mit rund 80 Prozent ein überwiegender Teil der Befragten für den Verbleib im Ortskern. Hingegen spielt der Verbleib von Rotem

Kreuz und Bergrettung im Dorfzentrum für die Bevölkerung keine Rolle.

Zukunftswünsche

Die aktuell zahlreichen Leerflächen, wie etwa das Sporthotel, beschäftigten die Kössener stark. Zudem wurde die Verschönerung des Dorfzentrums mit einem ansprechenden Dorfplatz, als Ort der Begegnung, sowie ein attraktives, zentral gelegenes Café (Eisdiele) sehr oft als Wunsch genannt. Spielplätze, wie sie derzeit im Pfarrpark entstehen, sowie attraktive Angebote zur Freizeitgestaltung mit Kindern stehen bei den Kössenern auf der Wunschliste ebenfalls ganz oben.

Nächste Schritte

Während sich die schriftliche Befragung vorrangig mit den aktuellen Stärken und Schwächen von Kössen befasste, wurde bei der Auftaktveranstaltung ein kreativer Blick in die Zukunft gewagt. Aufbauend auf diesen Erkenntnissen wird nun in den kommenden Monaten ein Leitbild für die Entwicklung erstellt. „Ich möchte Ihnen, liebe Kössener, für Ihre bisher engagierte Mitarbeit danken und Sie gleichzeitig einladen, weiterhin an der Neugestaltung unseres Ortes mitzuwirken“, so Knoll.

Die nächste Gelegenheit für ein aktives Mitarbeiten bietet sich beim Workshop am 29. Juni um 19:00 Uhr im VZ Kaiserwinkl. Schrittweise wird an diesem Termin an Zielen, Strategien und konkreten Projekten gearbeitet. Der Fokus ist dabei auf das Ortszentrum gerichtet. „Jeder ist bei den nun folgenden Workshops willkommen, auch wenn er bei den ersten Terminen nicht anwesend war. Es ist durchaus möglich, nur an einzelnen Workshops teilzunehmen.“ Weitere Treffen sind für den 14. September und 5. Oktober geplant.

**Elektro-Energie in Kössen
Mit einer Elektrotankstelle
nimmt Kössens Zentrum
innovativ Fahrt auf**

Es ist unverkennbar, die Elektromobilität nimmt in Österreich rasant zu. Die Gemeinde Kössen nutzt dies nun, um zukunftsorientiert die Besucherfrequenz des Ortszentrums zu steigern. Ab Juli bietet die Gemeinde eine öffentliche E-Tankstelle. „Die E-Tankstelle ist einerseits ein Service von uns für Gemeindegänger mit E-Auto. Andererseits wollen wir damit mehr Besucher ins Zentrum locken. E-Auto Besitzer werden während der Fahrt vom Fahrzeug über E-Tankstellen in der Nähe informiert, wodurch so indirekt Wer-

bung für Kössen gemacht wird“, erklärt Hans Knoll, Obmann des Ortsentwicklungsausschusses die Idee dahinter. „Während das Auto geladen wird, nutzen die E-Autobesitzer die Zeit häufig für Kaffeepausen oder Erledigungen wie Einkäufe in der unmittelbaren Umgebung. Dadurch profitieren auch Kössens Geschäfte und Lokale von der E-Tankstelle.“

Die E-Ladestation in Kössen ist für zwei Autos ausgelegt, die gleichzeitig tanken können. Als Standort ist der Raiffeisenparkplatz im Dorfzentrum geplant, die Errichtung erfolgt in Zusammenarbeit mit der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt. „Ein großer Dank geht in dem Zusammenhang an den Geschäftsführer Josef Fahringer und den Prokuristen Hermann Dagn für deren Unterstützung“, so Knoll. Äußerst positiv sieht Bgm. Reinhold Flörl die neue Erregungsschafft. „Kössen beweist damit einmal mehr seinen offenen Blick für die Zukunft, zeigt sich innovativ und aufgeschlossen.“ Nähere Informationen zur E-Tankstelle gibt es in der kommenden Ausgabe „Kaiserwinkl aktuell“.

*Hans Knoll
Obmann Ortsentwicklungsausschuss*



Wir gratulieren zum Geburtstag!

05.07. Thum Barbara	86 Jahre
05.07. Windbichler Franz	83 Jahre
07.07. Raubinger Maria.....	91 Jahre
11.07. Aigner Adam	83 Jahre
12.07. Malmberg Marianne	88 Jahre
12.07. Kogl Barbara.....	85 Jahre
13.07. Pertl Georg	83 Jahre
17.07. DA Rottenspacher Heribert.....	87 Jahre
17.07. Nothegger Rosa	86 Jahre
19.07. Landmann Josef.....	80 Jahre
20.07. Saar Anna	93 Jahre
21.07. Schauscheck Anna	93 Jahre
22.07. Vogt Ursula.....	89 Jahre
24.07. Drexlmeier Elisabeth	82 Jahre
26.07. Talin Rudolf	84 Jahre
31.07. Dreier Frieda.....	91 Jahre
31.07. Frohwieser Maria.....	89 Jahre
31.07. Zumer Walter	82 Jahre

Kindergarten Kössen: „Wir sind nicht mehr im Haus zu halten“

Langsam aber doch neigt sich das reguläre Kindergartenjahr 2016/17 dem Ende zu. Für die Kinder heißt das: Ausflüge, Spaziergänge, Wander- und Waldtage, Picknicken im Freien usw. ...

Schon früh morgens ist es möglich, den Kindergartenalltag draußen zu beginnen. Besonderen Spaß haben

die Kinder daran, wenn im Freien gemeinsam gejausnet wird. Auch der Morgenkreis ist draußen ein besonderes Gefühl und bietet ein neues Erlebnis.

Danach spielen die Kinder Entdecker und erforschen die Natur, Blumen und Tiere werden genauestens unter die Lupe genommen. Alles wollen sie wissen und

die Natur bietet somit die besten Voraussetzungen für spielerisches Lernen und Erforschen ihrer Umwelt.

Man möchte meinen, dass z. B. der Wald am Kegelboden auch einmal nicht mehr so spannend ist wie am Anfang. Die Kinder überzeugen uns jedoch immer wieder vom Gegenteil.

Es werden Rollenspiele gefunden, das Klettern über neue Hänge erfunden oder es blickt mal wieder das ein oder andere noch unbekannte Tier aus dem Gebüsch und sorgt für große Aufregung.

Euer Kindergarten unterm Regenbogen, Kössen



GriabDi! Einkaufsgutscheine.

Diese sind bei jedem GriabDi!-Betrieb (Gewerbe, Dienstleistung, Gastronomie und Handel) einlösbar. Erhältlich bei den Kaiserwinkler Banken, der BP Tankstelle Aicher und den Infobüros des Tourismusverbandes Kaiserwinkl.



— EINE INITIATIVE DER HAUSGEMACHTEN BETRIEBE —




Kauf regional
und erhalte damit heimische Arbeitsplätze!

Teilnehmende Betriebe unter www.griabdi-kaiserwinkl.at



NMS-Kössen

Kössen-Walchsee-Schwendt

50 Jahre und kein bisschen leise

Am 9. Juni wurde von der Neuen Mittelschule und der Polytechnischen Schule Kössen feierlich ihrer Gründung vor 50 Jahren gedacht.

Ehrengäste aus Politik, Kirche, dem Schulwesen, viele ehemalige Direktorinnen und Direktoren sowie bereits pensionierte Kolleginnen und Kollegen gaben uns die Ehre. Als besonders bereichernd für mich als Schulleiter war das Kommen der ehemaligen Schülerinnen und Schüler, welche im Gründungsjahr 1966/67 an der damaligen Hauptschule oder dem damaligen Polytechnischen Lehrgang eingeschult sind. Sie überreichten mir als nachhaltiges Geschenk an die Schule ein Bäumchen für den Schulgarten.

Mit einem würdigen Festakt begann der Geburtstag unserer Schulen. Für musikalische Umrahmung und Kurzweil sorgten Daniela

Stuefer, Sarah Dagn und Linda Leitner und die Klasse 4c unter Koll. Elisabeth Scharnagl. LABg. Dr. Bettina Ellinger, PSI RR Georg Scharnagl und Bgm. Reinhold Flörl betrachteten die Entwicklung unserer Schulen sowie die derzeitige Situation in der Bildungslandschaft von ihrem Blickwinkel aus. PSI Scharnagl konnte zusätzlich mit Anekdoten aus seiner Schulzeit aufwarten, da er und sein Zwillingbruder auch Schüler des ersten Jahrganges waren.

In meiner Festrede erinnerte ich an den Weitblick der beiden Gründungsväter, Bgm. ÖR Stefan Reitstätter und OSR Josef Guggenbichler, sich für ein Bildungszentrum in Kössen stark zu machen. Ca. 5000 Schülerinnen und Schüler haben in diesen fünf Jahrzehnten in diesen beiden Schulen die Schulbank gedrückt und das dort vermittelte



Wissen als Grundstein für weitere Bildungs- oder Berufschancen genutzt.

Weiters erläuterte ich den Wandel von der Hauptschule zur Neuen Mittelschule, vom Poly zur Polytechnischen Schule, erklärte so manche Schulversuche,

Schulprojekte, Neubauten (Turnhalle und PTS), Umbauten, etc. – kurz den steten Wandel der Schule. Für die vielen kostspieligen baulichen Veränderungen sei besonders den Altbürgermeistern Stefan Mühlberger (Kössen) und



Sebastian Haunholter (Schwendt) gedankt. Nach dieser feierlichen Eröffnung wurde den Gästen, den Eltern und Verwandten unserer Schuljugend sowie interessierten Besuchern aus dem Kaiserwinkl ein von Schülerinnen und Schülern gestaltetes Programm geboten: Musical „Der Neue“, Sportvorführung „Geräteparcour“, Percussion „Rock'n Roll“, „Erlkönig Rap“, English Theatre and Sketches, Deutsch Sketches, Versuche im Physiksaal, Biologiereferate und Mikroskopieren, Mathematikquiz (Sieger wurde Emanuel Gründler), Brotbacken im schuleigenen Backofen, Chronikraum, Ausstellung in der Bibliothek und von

Schülerarbeiten. Monatelanges Proben, Üben, wochenlanges Vorbereiten und stundenlange Besprechungen mit und von Kolleginnen und Kollegen haben diesen Tag zu einem Erfolg werden lassen.

Für die Verköstigung war einerseits die Firma Gründer zuständig, andererseits haben unsere Schüler unter Koll. Josefine Pöll für die Aufstriche fürs selbstgebackene Brot und viele Mütter für Kuchen gesorgt. Die FFW Bichlach stellte uns ihr Zelt zur Verfügung. Allen, die so tatkräftig für und an diesem Tag mitgeholfen haben, sei von meiner Seite ganz herzlich gedankt.

Dir. Christoph Hundegger

the BIG Challenge – THE ONLINE ENGLISH CONTEST FÜR SCHOOLS

NMS Kössen hat heuer sehr erfolgreich an diesem Online-Wettbewerb teilgenommen.

The BIG Challenge ist ein europaweiter Sprachwettbewerb, an dem Schüler ihre Englischkenntnisse unter Beweis stellen können. Ein solcher Online-Wettbewerb, welcher in Form eines Quizes und eines Yes-No-Games aufgebaut ist, dient natürlich in erster Linie als Mittel zur Motivation der Schüler. Am 26. und 27. Mai haben 146 Kössener Schülerinnen und Schüler der 5. bis 8. Schulstufe erstmalig an der BIG Challenge teilgenommen. Hier einige statistische Ergebnisse, die mich als Schulleiter sehr erfreuen:

- Die Schülerinnen und Schüler aus dem Kaiserwinkl haben mehr als 10% aller teilnehmenden Tiroler Schüler gestellt – der olympische Gedanke wird nicht nur im sportlichen Bereich erfüllt.
- **Die Schülerin Laura Osl hat den zweiten Platz tirolweit auf der 6. Schulstufe erreicht – herzliche Gratulation!**
- Unsere 8. Schulstufe hat den Durchschnitt des Landes Tirol um 14 Punkte übertroffen, jenen Österreichs um 9 Punkte. Gesponsert wurde diese Teilnahme auch von den Sprengelgemeinden, wofür ich mich sehr herzlich bedanke. Im Rahmen einer kleinen Feier wurden die Teilnehmer und besonders die Sieger geehrt.

Dir. Christoph Hundegger



Die Sieger der „BIG Challenge“

Schüler-Staffel der NMS gewinnt Mixed-Bewerb beim Egaschtlauf

Wie jedes Jahr stand am 02.06., vor dem eigentlichen „Egascht-Festl“ in Walchsee, der Egaschtlauf auf dem Programm. Diesen nutzten die drei Teilnehmer des Schullaufes als ideale Vorbereitung für das Bundesfinale in Schwechat. Nach der Qualifikation für die ÖM im Schullauf wurde die Überlegung, am Egaschtlauf teilzunehmen, um weitere Rennerfahrungen zu sammeln, in die Tat umgesetzt. So mischten sich die drei Schüler der NMS Kössen als Mixed-Team „3 Viertala“ unter die Erwachsenen und nahmen die ca. 1,7 km lange Strecke über 2 Runden in Angriff. Hannah Sieberer, Hannes Gruber und Alexander Kogler hatten es dabei mit zum Teil hochkarätiger Laufprominenz aus dem Kaiserwinkl und Umgebung zu tun.

Das Rennen verlief für die Jüngsten des Starterfeldes optimal. Hannah Sieberer gelang es, sich gleich zu Beginn hinter der Gruppe

der Elite-Läufer einzuordnen und lief – genauso wie ihre beiden Team-Mitglieder – ein hervorragendes Rennen. Die Übergabe an den nächsten Läufer, Hannes Gruber, funktionierte perfekt. Hannes zeigte ebenfalls mit zwei äußerst schnellen Runden auf, in welchen er an einigen Konkurrenten vorbeiziehen konnte. Somit übergab er als Führender des Mixed-Bewerbes an Alexander Kogler. Dieser ließ nicht nur keinen der direkten Gegner mehr an sich heran, sondern überholte noch den einen oder anderen Starter, sodass er als Schlussläufer der Schüler-Staffel diese zum Sieg im Mixed-Bewerb (Gästeklasse) führte und den 8. Gesamtrang unter 42 Staffeln fixierte. Die vorgegebenen Zeiten wurden übrigens von allen 3 Läufern mehr als unterschritten. Gratulation! Durch diesen Erfolg konnte wieder viel Selbstvertrauen für das bevorstehende Schullauffinale am 20. Juni in Schwechat getankt werden.

Thomas Sieberer



Tiroler Schullauf:**Gold und Bronze für NMS**

Hervorragende Leistungen boten die sechs Vertreter der NMS Kössen beim Tiroler Schullauf am 16.05.2017 im Schwazer Stadion. Neben einem 1. und 3. Rang erkämpften sich die LäuferInnen weitere Topplatzierungen in den stark besetzten Startergruppen.

Zum ersten Mal wurde eine Mannschaft der NMS zum Tiroler Schullauf nach Schwaz entsandt. Das Team setzte sich aus den erfolgreichen Langläufern Christina Hechenbichler, Hannah Sieberer, Christo-

Als Erste war unsere jüngste Teilnehmerin, Christina Hechenbichler, an der Reihe. Von Beginn an lief sie mit den Schnellsten mit und konnte bis zum Zieleinlauf das hohe Tempo halten. So musste sie sich nur von zwei Konkurrentinnen geschlagen geben und errang dadurch die Bronzemedaille.

In den Klassen der Unterstufe war die Anzahl der Starter gigantisch, so auch bei den Buben der Jahrgänge 2003/04. Hier waren unsere nächsten Sportler – Noah Mayr, Christopher Ortner und Hannes Gru-



pher Ortner, Hannes Gruber und Alexander Kogler zusammen, die bereits bei den Landesmeisterschaften im Langlauf bzw. Biathlon Silbermedaillen errungen hatten. Ergänzt wurde es durch Noah Mayr, der sich schon bei Laufbewerben gut in Szene gesetzt hatte.

ber – gefordert.

Wegen des enormen Anfangstempos verlor Hannes Gruber anfangs auf die Ersten ein wenig an Boden, arbeitete sich aber im Laufe des Rennens weiter nach vorne durch und lief mit nur wenigen Metern Rückstand als hervorragender Vierter über die Ziel-

linie. Noah Mayr und Christopher Ortner landeten nach ebenfalls ansprechender Leistung im vorderen Mittelfeld.

Hannah Sieberer und Alexander Kogler mussten sich aufgrund ihres Jahrganges bereits mit Vertretern der Oberstufe messen. Bei den Mädchen entwickelte sich dabei ein spannender Dreikampf um den Tiroler Meistertitel, den Hannah Sieberer letztendlich für sich entscheiden konnte. Dabei entthronte sie die letztjährige Tiroler Meisterin und spätere österreichische Vizemeisterin.

Alexander Kogler, der mit 3000 m die längste Strecke hinter sich zu bringen hatte, hielt als Jahrgangsjüngerer ebenfalls tapfer mit und beendete das Rennen als ausgezeichnete 7. Mit ihren großartigen Leistungen qualifizierten sich Hannah Sieberer, Christina Hechenbichler, Hannes Gruber und Alexander Kogler für das Bundesfinale in Schwechat.

Abschließend bedanken wir uns bei der Gemeinde Kössen für die großzügige finanzielle Unterstützung.

3 Tiroler Meistertitel für LC-Niederwies bei Berglauf

3 Starter – 3 Tiroler Meistertitel für den LC-Niederwies-Kössen. Hannah Sieberer (U16), „TomTom“ Nothegger (M60) und Martin Bichler (M55) holten sich

am 21.05.2017 in Hopfgarten im Brixental den Berglaufsieg in ihren Klassen.

Nachdem bereits in einigen Laufbewerben, die vor allem zum „Tiroler Alpen-cup“ gehören, von Aktiven des LC-Niederwies sehr gute Leistungen gezeigt wurden, nahmen drei Vertreter des Vereins den Berglauf in Hopfgarten in Angriff. Dabei mussten die Erwachsenen vom Ort aus eine Strecke von ca. 9 km und einen Höhenunterschied von 900 m bis zum Berggasthaus „Rigi“ bewältigen, die Schüler hatten ihren Start bei der Mittel-



station und 3 km bergauf bis zum Ziel zurückzulegen. Hannah Sieberer lief von Beginn an in der Spitzengruppe mit und konnte bereits nach einem Drittel der Strecke sämtliche Konkurrentinnen hinter sich lassen. Mit einer Minute Vorsprung auf die Zweitplatzierte sicherte sie sich nach dem Triumph beim Tiroler Schullauf den 2. Tiroler Meistertitel innerhalb einer Woche.

Auch „TomTom“ machte bei diesem Berglauf das Double in diesem Jahr perfekt, nachdem er bereits im 5000 m-Lauf auf der Bahn in Schwaz zu Meisterehren gekommen war.

Das sensationelle Ergebnis an diesem Tag komplettierte Martin Bichler mit dem Meistertitel in seiner Klasse. Dadurch ergänzte er seine Silbermedaille im 5000 m-Lauf in Schwaz mit einer Goldenen.





GEMEINDE WALCHSEE

6344 Walchsee • Alleestr. 24 • Tel. 05374 5210-10 • Fax: 05374 5210-13 • <http://www.walchsee.tirol.gv.at>



Aktuelles

Erklärung zur Gemeindestraße

Bei der letzten Gemeinderatssitzung wurden Straßen bzw. Straßenteile zu Gemeindestraßen erklärt. Der Hintergrund einer solchen Verordnung ist, dass Siedlungsgebiete zwar mit Straßen erschlossen werden, allerdings diese Straßen dann auch – rein rechtlich – als Straßen ausgewiesen werden müssen. Das Tiroler Straßengesetz sieht dafür die Verordnung zur Gemeindestraße vor. Dabei werden auch solche Straßenteile zur Gemeindestraße verordnet, die nicht im Eigentum der Gemeinde stehen.

Nachstehende Straßen bzw. bestimmte Teilbereiche davon wurden daher zur Verordnung vorgelegt und einstimmig beschlossen:

- Hausfeldweg
- Oberbergweide
- Oberdorf
- Wiesenweg
- Seestraße
- Liesfeld
- Durchholzen – Gewerbegebiet

Kaiserland Genuss

An den Neustart geht es im Kaiserwinkl mit der Vermarktung der regionalen Produkte. Bekanntlich wurde vor zwei Jahren der Verein „Kaiserwinkl Genuss“ gegründet und dieser hätte unter anderem die Aufgabe gehabt, mittels eines gemeinsamen Internetauftritts, der Erstellung einer Fahrrad-Wanderkarte und dergleichen, zur Förderung der Vermarktung der regionalen Produkte beizutragen. Von den Mitgliedsgemeinden, dem TVB und aus dem EU-Förderprogramm Leader wären dafür 45.000,- EUR zur Verfügung gestanden. Leider kam es

nicht zur Umsetzung dieses Projektes.

Nun wird die Idee der Vermarktung regionaler Produkte auf eine breitere Basis gestellt. Auch die Gemeinden der Unteren Schranne und der Ferienregion Kufsteinerland wollen sich daran beteiligen. Als Vereinsname wurde „Kaiserland Genuss“ kreiert. Seitens des Leader-Büros in Kufstein wurde eine eigene Mitarbeiterin eingestellt und mittlerweile gibt es auch bereits eine umfassende Projekt-Beschreibung, die dem Leader-Förder-Komitee vorgelegt wurde.

Das alte Projekt wurde aus dem europäischen Förderprogramm genommen und



das neu Erstellte muss wiederum neu eingereicht werden und die zuständigen Gremien müssen diesem Projekt zustimmen.

Bgm. Dieter Wittlinger forderte, dass bereits bei der

Projektbeschreibung konkret auf die Vermarktung der Bio-Heumilch-Produkte aus dem Kaiserwinkl eingegangen wird. Die Milchwirtschaft mit dem Erhalt der kleinen Sennereien in den Gemeinden Niederndorferberg, Niederndorf, Walchsee, Kössen und Schwendt ist einmalig und bringt für die Gemeinden einen deutlichen Mehrwert. „Das „Käsedorf Walchsee“ an der „Kaiserwinkl Käsestraße“ wäre so ein Aufhänger, der gut zu vermarkten wäre und authentisch ist“, ist Wittlinger überzeugt.

Wieder mehr Geld für das Krankenhaus Kufstein

Im Mai wurde seitens des Krankenhausverbandes der Rechnungsabschluss für das Jahr 2016 beschlossen. Einmal mehr kam es zu einem Minus, diesmal in der Höhe von 2,8 Mio. EUR, nachdem es 2015 „nur“ 1,9 Mio. EUR waren. Bis auf das Bezirkskrankenhaus St. Johann in Tirol hätten alle Krankenhäuser im Lande ein Minus erwirtschaftet – wird argumentiert. Als ein bedeutender

Grund dafür wird das Arbeits-Zeit-Gesetz und das Ärzte-Ausbildungs-Gesetz gesehen, welche dazu führen, dass die Personalkosten deutlich gestiegen sind.

Bgm.-Stellvertreter Bernhard Geisler, der an der Verbandssitzung teilgenommen hat, erklärte auch, dass in Kufstein neben dem LKH Innsbruck eine Onkologie-Schwerpunkt-Abteilung entstehen soll und gemeinsam mit dem BKH St. Johann wolle man für die Region eine ambulante Palliativ-Station aufbauen. Kleine Krankenhausabteilungen wie Augen-, Kinder- oder HNO-Abteilungen seien immer schwieriger wirtschaftlich zu führen bzw. überhaupt zu halten. Die Gemeinde Walchsee musste im Jahr 2016 eine Krankenhausumlage für das BKH Kufstein in der Höhe von 111.645,72 EUR bezahlen. Für den Tiroler Krankenhausanstalten-Finanzierungsfond mussten 289.743,60 EUR aufgebracht werden und für den Rettungsdienst 19.785,12 EUR.





GEMEINDE SCHWENDT

6385 Schwendt · Dorf 2 · Telefon 05375 6715 · Fax 05375 6715-4 · <http://www.schwendt.tirol.gv.at>

Sebastian Haunholter zum Ehrenbürger ernannt

Unter dem Motto „Wir feiern heute ein Fest der Freude“ wurde am Fronleichnamstag Alt-Bürgermeister Sebastian Haunholter zum Ehrenbürger der Gemeinde Schwendt ernannt.

Die Verleihung mit Festakt wurde nach der Prozession am Dorfplatz abgehalten, zu der alle Schwendter Vereine angetreten waren.

Bürgermeister Richard Dagn konnte zahlreiche Ehrengäste, u. a. Pfarrer Alois Mayr und Pfarrer Rupert Tofferer, LR Beate Palfrader, BH Michael Berger, Ehrenbürger Anton Leitner und die Bürgermeister bzw. Alt-Bürgermeister der umliegenden Gemeinden begrüßen.

„Die Verleihung der Ehrenbürgerschaft ist eine besondere Anerkennung und die höchste Auszeichnung, die eine Gemeinde vergeben kann; Sebastian Haunholter hat die Gemeinde Schwendt geprägt und weiterentwickelt,“ so Bürgermeister Richard Dagn. Sebastian Haunholter (Jg. 1950) war ab 1980 zwölf Jahre Gemeinderat und ab 1992 für 24 Jahre Bürgermeister der Gemeinde



Sebastian Haunholter wurde zum Ehrenbürger ernannt.
Von li.: Elisabeth und Richard Dagn, LR Beate Palfrader, Sebastian und Wilhelmine Haunholter, BH Michael Berger.

Schwendt. Er ist zudem Chorleiter und Organist (seit 1973), war 28 Jahre Kapellmeister der BMK Schwendt. Seit 52 Jahren ist er Mitglied der Musikkapelle und spielt jetzt die Posaune bei der Schwendter Musik. Die Musikkapelle ernannte ihn zum Ehrenkapellmeister.

In seiner Bürgermeisterzeit wurden unter anderem Gemeinde- und Schulhaus mit Neubau der Turnhalle sowie die Kirche saniert, der Friedhof erweitert, die



Bgm. Richard Dagn mit den Schwendter Ehrenbürgern Sebastian Haunholter und Anton Leitner.

Nahversorgung gesichert, das Feuerwehr- und Vereinshaus errichtet, der Kohlbach verbaut und ein Begleitweg errichtet sowie die Dorfstraße verlegt.

Tombola und Versteigerung zugunsten Kirchenorgelrenovierung

Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein auf dem Dorfplatz wurde eine Tombola mit dem Maibaum als Hauptpreis veranstaltet. Die Landjugend Schwendt spendete diesen Maibaum und somit konnten die gesamten Einnahmen aus dieser Tombola der Kirchenorgelrenovierung zugeführt werden. Außerdem wurde eine Versteigerung von alten Orgelpfeifen durchgeführt, dieser Erlösfloss ebenfalls der Renovierung zu. Somit konnte insgesamt ein Betrag in Höhe von € 3.140,00 für die Orgelrenovierung beigesteuert werden.

Der Bürgermeister:

Richard Dagn
Richard Dagn

Benefizkonzert im Komponierhäusl

Am 20. Mai hat der Schwendter Dirigent Matthias Kendlinger ein Benefizkonzert in seinem Komponierhäusl veranstaltet. Heimische Jausen und Getränke, ein tolles Konzert des renommierten Klavierduos „Duo d'accord“ und viele interessante Gespräche haben für ein Erlebnis gesorgt, das nur noch von der Bekanntgabe der ausgezahlten Spendengelder getoppt werden



konnte: Ganze € 4.000,00 gingen für den Sozialsprengel Kössen/Schwendt in den Topf – ein wunderschöner Abend mit einem noch schöneren Ergebnis.

(Unser Bild, von li.): Hausherr Dirigent Matthias Kendlinger, Vizebürgermeisterin Maria Schermer, das Klavierduo „Duo d'accord“, Obmann Sozialsprengel Kössen-Schwendt Josef Hörfarer, Bürgermeister Gemeinde Schwendt Richard Dagn.



GEMEINDE RETTENSCHÖSS

6347 Rettenschöss · Rettenschöss 66 · Telefon + Fax 05373 61812 · <http://rettenschoes.tirol.gv.at>

Müllkalender Juni 2017

Müllabfuhr	Donnerstag,	06.07.
Wertstoffsammlung	Freitag,	07.07.
Müllabfuhr	Donnerstag,	20.07.
Wertstoffsammlung	Freitag,	21.07.

Alles Gute zum 80. Geburtstag!



Die Gemeinde Rettenschöss, vertreten durch VBgm. Mag. Silvia Vogler, Bgm. Georg Kitzbichler und Herr Pfarrer Mag. Thomas Schwarzenberger, gratulieren **Frau Maria Ritzer** herz-

lich zum **80. Geburtstag**. Wir wünschen noch viele schöne und gesunde Jahre.

Träume nicht zu viel vom Morgen, schöpfe aus dem Heute.
Monika Minder

Aus der Chronik: Wettersegen und Wetteramt

Beim Wettersegen handelt es sich um einen alten Brauch der römisch-katholischen Kirche, mit dessen Hilfe die Gläubigen um geistliches Wetter für die Ernte bitten. Er wird während der Sommermonate nach dem Gottesdienst gespendet. Mit der Monstranz wendet sich der Geistliche in alle vier Windrichtungen und bittet um Schutz gegen die allgegenwärtigen Ängste, wie Pest, Hunger, Krieg, jähem Tod und Ungewitter.

Die Geschichte des Wettersegens lässt sich bis weit in das Mittelalter verfolgen. Die Gemeinde Rettenschöss leistete Beiträge für die drei Wetterämter in der Antoniuskapelle zu Har-

land. Der erste schriftliche Hinweis stammt aus dem Jahre 1904. Die Messen wurden meist Ende Juni/Anfang Juli zelebriert. 1912 gab die Gemeinde dafür 8 Kreuzer 40 Heller aus, sie wurden bis 1934 – wenn auch lückenhaft – in den Akten niedergeschrieben. Am 13. Mai 1945 erhielt der Pfarrer für ein Wetteramt 5 Reichsmark, von da an schweigen die schriftlichen Nachweise.

(„wikipedia“ im Internet, Berta Margreiter „Weichbusch'n als Blitzableiter“ in der Rundschau vom 21. August 1985 und Geschichte der Antoniuskapelle)

Alexander Buchauer
Rettenschöss



www.almsenner.at



HANDWERK FÜRS MUNDWERK

Frische Milch- und Käseprodukte und andere regionale Spezialitäten gibt's in unserem Sennereiladen in Kössen!

Mühlbachweg 3 · 6345 Kössen · Tel +43 (0)5375 5331
Mo-Fr 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr, Sa 7:30 - 12 Uhr





SENNKÄSE



ALPKÄSE



BERGKÄSE

TOURISMUSVERBAND KAISERWINKL

Mit Berichten und Fotos von Brigitte Eberharter



Einzigartige Käsetradition im Kaiserwinkl

Während in den vergangenen Jahrzehnten viele kleine Sennereien aufgelassen wurden, gelang es den Käsern im Kaiserwinkl, ihr Handwerk weiter zu leben und auszubauen. Beim jährlichen Kaiserwinkl Käsefest in Kössen stehen deshalb die Käser und ihre Produkte im Mittelpunkt.

Das ganze Jahr über wird im Kaiserwinkl köstlicher Käse produziert, doch einmal im Jahr – beim Kaiserwinkl Kasfest – wird die Spezialität in den Mittelpunkt gestellt. Aus allen Himmelsrichtungen strömen die Besucher herbei, um Kaspressknödel, Spatzl, Käsesuppe im Brotteller und all

die anderen traditionellen Köstlichkeiten zu probieren. Nach dem Bieranstich und dem Käseanschnitt um punkt 11 Uhr ging das fröhliche Treiben im Dorfzentrum von Kössen los. Etlliche Musikgruppen – alle ohne Verstärker – zogen von einem Tisch zum anderen und neben Käse gab es

auch das Schnäpsschen von den Obstbrennern der Region oder Biokräuter, die zu Tees und dergleichen verarbeitet wurden. Die Tracht stand als Kleidungsstück bei Groß und Klein hoch im Kurs und der Wettergott meinte es zudem extrem gut mit den Kaiserwinklern. ■



TVB-Obmann Gerd Erharter mit den Sennereivertretern Georg Kramer (Kössen), Thomas Loferer (Walchsee), Reinhard Brunner (Plangger), VBgm. Reinhard Flörl (Kössen) und Anton Fahringer (Rettschöss)



Fassanstich-Neuling Bgm. Reinhold Flörl brachte die Sache trocken über die Bühne



Die Kaskrapfen der Bäuerinnen fanden reißenden Absatz



Das Raclettebrot kam heuer bei den Besuchern gut an



Christoph mit einem Spinat-Kasknödel



Die beiden Jungkellnerinnen Johanna und Marlene mit Kasspatzen der Bichlacher Bäuerinnen



Der Vierklang, der zu dritt auftrat, aus der Wildschönuau

20. Kaiserwinkl Egaschtfest – Tradition und Handwerk

Etwas Wetterpech hatten die Veranstalter beim heurigen Jubiläums-Egaschtfest. Das machte den Besuchern allerdings wenig aus, denn im riesigen Festzelt wurde am Pfingstsonntag trotzdem ordentlich gefeiert. Die erste Mahd auf den Wiesen wird die Egascht genannt und daraus ist vor 20 Jahren das Egaschtfest entstanden. Mittlerweile zählt es zu den schönsten Festen und ist aus dem Jahresreigen der Feierlichkeiten nicht mehr wegzudenken.

Eröffnet wurde das 20. Egaschtfest mit dem Einzug der BMK Walchsee und nach der Begrüßung durch TVB-Obmann Gerd Erharter und VBgm. Bernhard Geisler erfolgte der Bieranstich, diesmal durch Burkhard Achorner. Er zeichnet bereits von Anfang an für den Festumzug verantwortlich und er ließ sich jedes Jahr ein anderes Motto dafür

einfallen. Für seine Bemühungen diesbezüglich wurde Burkhard Achorner heuer vom TVB Kaiserwinkl mit einem Ehrengeschenk ausgezeichnet.

Heuer war der Umzug sozusagen ein Rückblick auf die vergangenen Jahre und es waren die Reiter ebenso vertreten wie die Traktorfahrer mit ihren Fahrzeugen aus vergangenen Jahren. Die bäuerlichen Arbeiten vom Heuheimbringen bis

zum Almfahren wurden dargestellt und vieles mehr. Für den Umzug scheuten auch die Festbesucher nicht das Zelt zu verlassen. Einzig die Handwerker mit ihren Ständen auf dem Fischeranger mussten wetterbedingte Beeinträchtigungen in Kauf nehmen. Aber nach Schnee im Vorjahr und heurigem Regen dürfte im nächsten Jahr wieder die Sonne scheinen beim Kaiserwinkl Egaschtfest in Walchsee. ■



Gerd Erharter (re.) bedankte sich bei den Festwirten der vergangenen Jahre: Lisi Sock, Hubert Mayr, Thomas Dreher und Klaus Vetter (v.li.)



Die Ausrichter und Sponsoren des 20. Egaschtfestes in Walchsee



Kühe und Pferde – in geschnitzter Form – für Festumzugsorganisator Burkhard Achorner



Gras einfahren – die Kühe brauchen auch bei Regen Futter



Der Wagen der Ehrengäste, die sich unter dem Regenschirm verbargen



Cäcilia Schlapper machte trotz des Regens nicht schlapp und präsentierte ihre gemalten Unikate



David und Niklas versuchen sich in der Herstellung von Zäunen für einen neuen Rechen



Ein echtes Tiroler Madl weiß, dass sie mit Kasspatzln Männer anlocken kann



Gut behütet konnte der Regen den Mitarbeiterinnen des Tourismusverbandes nichts anhaben

Kreative Sommerwerkstätte von 25. Juni bis 10. September 2017

Tolle Erlebnisse für leuchtende Kinderaugen

Abenteuer beim Moorturm

Für die ganze Familie

Informative Spiele und Jagd auf die Moorbewohner.

Sonntag: 25.06. / 02.07. / 09.07. / 16.07. / 23.07. / 30.07. / 06.08. / 13.08. / 20.08. / 27.08. / 03.09. / 10.09.

Parkour & Trampolin Workshop

Für Kinder von 10 – 15 Jahren

Beim Klettern, Springen und Balancieren so richtig austoben.

Montag: 17.07. / 24.07. / 31.07. / 07.08. / 14.08. / 21.08.

Kletterkurs bei der Kletterarena

Für Kinder von 10 - 17 Jahren

Freude und Spaß an der Bewegung und beim Klettern (Ottenalm).

Montag: 03.07. / 10.07. / 17.07. / 24.07. / 31.07. / 07.08. / 14.08. / 21.08. / 28.08. / 04.09.



Rund ums Pony und Pferd

Für Kinder von 6 - 18 Jahren und pro Kind eine Begleitperson. Grundkenntnisse für Pferdeliebhaber, Pferdepflege, Pferde selber satteln und reiten.

Montag: 03.07. / 10.07. / 17.07. / 24.07. / 31.07. / 07.08. / 14.08. / 21.08. / 28.08. / 04.09.

Schluchtenklettern

Für Kinder von 8 – 16 Jahren

Eine verborgene Schlucht erkunden und kleine Wasserfälle überwinden.

Dienstag: 27.06. / 11.07. / 25.07. / 08.08. / 22.08. / 05.09.

Rafting Abenteuer

Für Kinder von 8 – 14 Jahren

Schlauchbootgaudi mit Wasserschlacht auf der Tiroler Ache.

Dienstag: 04.07. / 18.07. / 01.08. / 15.08. / 29.08.

Bogenschießen Workshop

Für die ganze Familie (ab 8 Jahren)

Schießen lernen mit Pfeil und Bogen wie ein Indianer.

Dienstag: 04.07. / 11.07. / 18.07. / 25.07. / 01.08. / 08.08. / 15.08. / 22.08. / 29.08.

Almführung und mehr

Für die ganze Familie

Wie entsteht aus Gras eigentlich Milch und Käse und was macht ein Senner?

Mittwoch: 05.07. / 19.07. / 02.08. / 16.08. / 30.08.

Wildkräuter Führung -

Natur erleben mit allen Sinnen

Für die ganze Familie

Mit der „Kräuterhexe“ sammeln und eine Köstlichkeit zaubern.

Mittwoch: 28.06. / 12.07. / 26.07. / 09.08. / 23.08. / 06.09.

Der Kreativität freien Lauf lassen

Für die ganze Familie

Mit allen möglichen Farben, Formen und Materialien. In jedem steckt ein Künstler.

Mittwoch: 05.07. / 19.07. / 02.08. / 16.08. / 30.09.

Spannende Erlebniswanderung

durch den Wald

Für die ganze Familie

Wo wohnt der Fuchs und wie lebt das Reh? Spannende Spiele im Wald.

Mittwoch: 05.07. / 12.07. / 19.07. / 26.07. / 02.08. / 09.08. / 16.08. / 23.08. / 30.08.

Abenteuerliche Schatzsuche

Für die ganze Familie

Gemeinsam auf der Suche nach dem verschwundenen Schatz.

Donnerstag: 29.06. / 13.07. / 27.07. / 10.08. / 24.08. / 07.09

Plitsch - Platsch durchs Moor gelatscht

Für die ganze Familie

Barfuß mit allen Sinnen erleben und genießen.

Donnerstag: 06.07. / 20.07. / 03.08. / 17.08. / 31.08.

Bienen, Blüten, Berge

Für die ganze Familie

Über die Blumenwiese wandern und erstaunliches aus dem Bienenvolk erfahren; mit der Sommerrodelbahn ins Tal zurück.

Donnerstag: 06.07. / 20.07. / 03.08. / 17.08. / 31.08.

Brotbacken am Fleckenhof

Für die ganze Familie

Wie zu Omas Zeiten wird gemeinsam mit den Kindern und ihren Eltern Brot im Steinofen gebacken..

Donnerstag: 29.06. / 13.07. / 27.07. / 10.08. / 24.08. / 07.09.

Hang over – Fledermausnacht

Für die ganze Familie

Die scheuen „Nachtgeister“ sind für Groß und Klein etwas Besonderes.

Donnerstag: 06.07. / 13.07. / 20.07. / 27.07. / 03.08. / 10.08. / 17.08. / 24.08.

Kids Canyoning

Für Kinder von 10 – 16 Jahren

Auf geht's durch einen Felsencanyon mit Wasserfällen und Kletterpassagen!

Freitag: 07.07. / 14.07. / 21.07. / 28.07. / 04.08. / 11.08. / 18.08. / 25.08

Butter herstellen wie zu

Großmutter's Zeiten

Für die ganze Familie

Mit einfachsten Mitteln und ohne Strom wird Butter hergestellt.

Freitag: 30.06. / 14.07. / 28.07. / 11.08. / 25.08. / 08.09.

Kräuter - Erlebnis - Werkstatt

Für die ganze Familie (ab 8 Jahren)

Naturbelassene Pflegemittel nach traditionellem Wissen selber zubereiten.

Freitag: 07.07. / 21.07. / 04.08. / 18.08. / 01.09.

Käse Herstellung leicht gemacht

Für die ganze Familie

Von der Milch zum Frischkäse, gesunde Ernährung schmeckt und macht Spaß!

Freitag: 07.07. / 21.07. / 04.08. / 18.08. / 01.09.

Floßbauen

Für Kinder von 6 - 14 Jahren

Gute Schwimmkenntnisse sind Voraussetzung!

Wir verwandeln uns in wilde Piraten.

Freitag: 14.07. / 21.07. / 28.07. / 04.08. / 11.08. / 18.08. / 25.08. / 01.09.

Spuk im Moor

Für die ganze Familie

Nachtwanderung mit Märchen, Sagen und Gruselgeschichten.

Freitag: 30.06. / 14.07. / 28.07. / 11.08. / 25.08. / 08.09.

Jede Teilnahme muss rechtzeitig in den Infobüros angemeldet werden!

Tel. +43 (0)501 100

info@kaiserwinkl.com

Beitrag: € 6,- mit Kaiserwinkl Card
(ohne Card € 12,-)

Kinder in Begleitung der Eltern sind bis 4 Jahre frei.

Ein Malbuch mit detailliertem Programm gibt es kostenlos in allen Infobüros.

Änderungen vorbehalten!

Bald ist wieder Lichterzauber-Zeit

Die lauen Sommerabende am See haben an und für sich schon ein ganz besonderes Flair. Im Juli und August kommt dann noch der Kaiserwinkl Lichterzauber dazu, der mittlerweile Besucher aus Nah und Fern anlockt. Decke oder Liegestuhl einpacken und gute Laune nicht vergessen. Die Liegewiese beim See la Vie ist an diesen Abenden einzig zum Chillen und Fröhlichsein reserviert.

Livemusik steht auf dem Programm und jede Woche ein anderer Sound – aber jedes Mal gleich entspannend. Bei Cocktails und anderen Getränken plaudern, mitsingen oder tanzen und dann, wenn die Dämmerung hereinbricht, dann ist es Zeit für den einzigartigen Lichterzauber. Zum Rhythmus der Musik malen sich am Nachthimmel herrliche Ornamente aus Laser und Farben. Der Eintritt ist frei.

Folgende Musikgruppen spielen beim Lichterzauber:

- | | |
|------------|-------------------------|
| 5. Juli | Triebwerk |
| 12. Juli | B. Streetband |
| 19. Juli | Christoph Steinbach Duo |
| 26. Juli | Antoni Berza |
| 2. August | Woas Mas |
| 9. August | Kinky Slinky |
| 16. August | The Fancy Blues Band |
| 23. August | Lisa Mauracher |

Ausweichtermin bei Schlechtwetter ist jeweils der Donnerstag.

Der Tourismusverband
Kaiserwinkl
lädt ein zum

Lichterzauber

an der Seepromenade am Walchsee

Jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr

- 05.07. Triebwerk
- 12.07. B. Streetband
- 19.07. Christoph Steinbach Duo
- 26.07. Antoni Berza
- 02.08. Woas Mas
- 09.08. Kinky Slinky
- 16.08. The Fancy Blues Band
- 23.08. Lisa Mauracher

Ausweichtermin bei Schlechtwetter jeweils donnerstags
Spektakuläre Lasershow – Tolle Atmosphäre bei Rock, Swing,
Blues & Boogie Live-Musik – Coole Drinks an der Cocktailbar

Eintritt FREI GRATIS Bushaltes
Kochtopf oder www.kaiserwinkl.com

Tourismusverband Kaiserwinkl
Postweg 6 • 6345 Kössen/Tirol
Tel. +43 501 100 • info@kaiserwinkl.com

Kaiserwinkl
www.kaiserwinkl.com

eCoach gesucht

Der Tourismusverband Kaiserwinkl sucht zur Ergänzung seines Teams einen „eCoach“, der sämtliche mit dem Internet verbundenen Aufgaben im Zusammenhang mit TVB und Betrieben übernimmt und sein Wissen mit einbringt.

Der Bewerber sollte folgende Voraussetzungen mitbringen:

- Sicheres Auftreten sowie Kommunikationsfähigkeit
- Sehr gute allg. EDV Kenntnisse: Betriebssysteme, Anbindung (Drucker), Erstellung (E-Mail-Konten), Ferretel-Tiscover, Bildbearbeitung
- Große Internetaffinität: Facebook/Twitter/Homepage-Wartung (Erfahrung im Umgang mit gängigen CMS Systemen)
- Basis-Wissen über Internetvermarktung: Google/Verkaufsportale (booking.com, Bergflex, urlaub.com etc...)
- Führerschein/eigenes Auto

Wir bieten:

- Angenehmes Arbeitsumfeld in einem engagierten Team
- Ganztagesstelle/38,5 Wochenstunden
- Selbstständiges Arbeiten
- Flexible Arbeitszeiten
- Entlohnung brutto: € 3.000 mit. (mit Bereitschaft zur Überzahlung bei entsprechender Qualifikation)

Bewerbungen richten Sie bitte bis 14.07.2017 an:
Obmann Gerd Erharter, TVB Kaiserwinkl,
Postweg 6, 6345 Kössen oder per E-Mail an:
oebmann@kaiserwinkl.com

Tourismusverband Kaiserwinkl
Postweg 6 • 6345 Kössen/Tirol
Tel. +43 501 100 • info@kaiserwinkl.com

Kaiserwinkl
www.kaiserwinkl.com

Tourismusverband Kaiserwinkl

Der Tourismusverband Kaiserwinkl sucht zum ehebdigsten Eintritt eine

Raumpflegerin

für das TVB Büro in Walchsee, Dorfstraße 1

- Fixanstellung für 18 Stunden/Monat
- Gehalt nach Vereinbarung

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:
TVB Kaiserwinkl, Dorfstraße 1, 6344 Walchsee
Tel. 0501 100 20, info@kaiserwinkl.com

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.


Gerd Erharter
Obmann des Tourismusverbandes Kaiserwinkl

Tourismusverband Kaiserwinkl
Postweg 6 • 6345 Kössen/Tirol
Tel. +43 501 100 • info@kaiserwinkl.com

Kaiserwinkl
www.kaiserwinkl.com

Gottesdienstordnung der Pfarre Kössen Juli 2017

Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern.

Samstag, 1. Juli

Marien Samstag
09:00 Hl. Messe in Maria Klobenstein – Fam. Prates, Fam. Einwaller, Fam. Dreher u. Fam. Bichler
18:30 Rosenkranz

19:00 Vorabendmesse – Maria Leitner u. Maria Schlechter (Zenzenmami); Margarethe Höllwarth

SONNTAG, 2. Juli

13. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Feldmesse – Trachtenverbandsfest

Montag, 3. Juli

Hl. Thomas
19:00 Hl. Messe

Dienstag, 4. Juli

Hl. Ulrich; hl. Elisabeth
07:00 Hl. Messe – f. d. armen Seelen

Mittwoch, 5. Juli

Hl. Antonius Maria Zaccaria
09:00 Hl. Messe im AWH – Anna Fahringer (v. Fam. Gossner)

Donnerstag, 6. Juli

Sel. Maria Theresia Ledochowska; hl. Maria Goretti
08:00 WG – Volksschule
19:00 Hl. Messe

Freitag, 7. Juli

Hl. Willibald
Herz-Jesu-Freitag
(Krankenkommunion bitte im Pfarrhof melden: 6244)

08:00–18:00

**Einladung
zu Stille und Anbetung
in der Kapelle im Pfarrhof**

08:00 Hl. Messe zum Schulschluss – NMS
19:00 Hl. Messe – Karl u. Katharina Mitterer – anssl. Anbetung bis 19:50

Samstag, 8. Juli

Hl. Kilian u. Gefährten
09:00 Hl. Messe in Maria Klobenstein
15:00 Trauung Thaler – Kernstock
18:30 Rosenkranz

19:00 Vorabendmesse – Anna Fahringer (v. Anna Dagn, Kaltenbach)

SONNTAG, 9. Juli

14. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst

Ewiges Licht brennt für
Wetti Keiler

Montag, 10. Juli

Sel. Engelbert Kolland
19:00 Hl. Messe – Elisabeth u. Alois Bamberger; Eltern Grünbacher (Angerer) u. Pepi Ortner z. St.A.

Dienstag, 11. Juli

Hl. Benedikt von Nursia
07:00 Hl. Messe

Mittwoch, 12. Juli

09:00 Hl. Messe im AWH

Donnerstag, 13. Juli

Hl. Heinrich II. u. hl. Kunigunde
19:00 Hl. Messe – Josef Huber

Freitag, 14. Juli

Hl. Kamillus von Lellis
19:00 Hl. Messe – anssl. Anbetung bis 19:50

Samstag, 15. Juli

Hl. Bonaventura
09:00 Hl. Messe in Maria Klobenstein – Maria u. Peter Haitzmann u. Margarete Windbichler
18:30 Rosenkranz
19:00 Vorabendmesse – Sebastian Grandner z. Geb. And.; Leopoldine Osanna

SONNTAG, 16. Juli

15. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst

Montag, 17. Juli

19:00 Hl. Messe – auf bestimmte Meinung

Dienstag, 18. Juli

07:00 Hl. Messe

Mittwoch, 19. Juli

09:00 Hl. Messe im AWH

Donnerstag, 20. Juli

Hl. Margareta; hl. Apollinaris
19:00 Hl. Messe – Herbert Wimmer u. Großeltern; Anna u. Josef Schlechter u. Sohn Josef

Freitag, 21. Juli

Hl. Laurentius v. Brindisi
19:00 Hl. Messe – Karl u. Katharina Mitterer – anssl. Anbetung bis 19:50

Samstag, 22. Juli

Hl. Maria Magdalena
09:00 Hl. Messe in Maria Klobenstein
15:00 Trauung Vikoler Johann und Alexandra
18:30 Rosenkranz
19:00 Vorabendmesse – Katharina u. Hansjörg Schwendtner; Anna Fritz

SONNTAG, 23. Juli

16. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst (Sammlung für die Christophorus Aktion) (Chor v. St. Georg u. St. Andreas aus Teisendorf)

Montag, 24. Juli

Hl. Christophorus; hl. Scharbel Mahluf
KEINE Hl. Messe

Dienstag, 25. Juli

Hl. Jakobus
07:00 Hl. Messe

Mittwoch, 26. Juli

Hl. Joachim u. hl. Anna
09:00 Hl. Messe AWH
19:00 Hl. Messe Annakapelle – Anna Dagn; Zenzi u. Johann Schwentner; Anna Einwaller u. Eltern u. Geschwister Grones

Donnerstag, 27. Juli

Hl. Berthold
19:00 Hl. Messe – Walter Münsterer z. 5. St.A. u. Marianne Münsterer z. 20. St.A.; Walter Fuchs z. St.A.; Karl Gius u. Bruder Pepi

Freitag, 28. Juli

19:00 Hl. Messe – anssl. Anbetung bis 19:50

Samstag, 29. Juli

Hl. Marta v. Betanien
09:00 Hl. Messe in Maria Klobenstein – Franz u. Maria Heim u. Schwester Maria
14:00 Trauung in Maria Klobenstein – Konrad - Langenbacher
18:30 Rosenkranz
19:00 Vorabendmesse – Michael u. Elisabeth Mühlberger; Georg Hirzinger u. † Angeh.

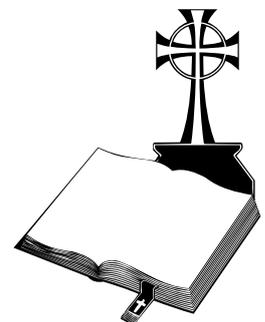
SONNTAG, 30. Juli

17. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst (Kirchensammlung für das Hochschulwerk)

Ewiges Licht brennt für
Maria Ebersberger u. Eltern

Montag, 31. Juli

Hl. Ignatius v. Loyola
19:00 Hl. Messe



Tauftermine:

Sonntag, 09.07. und 13.08., um 11:15 Uhr
Samstag, 29.07. und 26.08., um 14:00 Uhr

Beichtgelegenheit: Freitag von 19:00–19:30 Uhr
Samstag von 18:15–18:45 Uhr

BEGEGNUNG – Juli 2017

Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

Liebe Pfarrgemeinden!

Wir haben bei strahlend schönem Wetter in beiden Pfarren **Fronleichnam** gefeiert. Dadurch haben wir den Glauben ausgedrückt, dass wir als Getaufte nicht allein unseren Weg gehen, sondern dass Jesus Christus, der Mensch gewordene Sohn Gottes, in unserer Mitte ist. Er schenkt uns Orientierung durch sein Wort und nährt uns durch seine Gegenwart im Sakrament der Eucharistie. Die Feier der heiligen

Messe, die uns jedes Mal Gemeinschaft mit Jesus schenkt, stärkt daher immer auch die Zusammengehörigkeit unter uns und bewegt uns, die verschiedenen Gaben und Fähigkeiten zum Aufbau der Gemeinde einzubringen. Danke allen, die ihre Zeit und Talente zur Ehre Gottes und zur Freude der Menschen einbringen.

Dass uns der christliche Glaube zu einer Gemeinschaft verbindet, wollen wir

auch beim **Pfarrfest** ausdrücken, das wir heuer im Anschluss an das Erntedankfest am 1. Oktober feiern.

Für die **Wallfahrt nach Medjugorje** (21.–25.08.) sind noch Plätze frei. Für die Pilgerfahrt nach **Lourdes** anfangs Oktober sind Anmeldungen noch bis zum 1. Juli möglich. Beide Programme liegen am Schriftenstand in der Kirche auf.

Für den bevorstehenden Sommer möchte ich den Schülern und Lehrern erholsame

Ferien wünschen, sowie euch allen eine gesegnete Zeit. Auch ich werde mir im Juli Zeit für Ruhe und Erholung nehmen. **Pater Jan Bloch**, Seelsorger in der Pfarrei Gemeinschaft Eggenental in Deutschland, wird mich auch heuer wieder vier Wochen vertreten. Auch im Urlaub auf geistige Weise mit euch verbunden grüßt euch euer

Pfr. Rupert Toferer
Pfarrer Rupert Toberer

Einladung zum Festgottesdienst in der Annakapelle **Mittwoch, 26.07.2017 um 19:00 Uhr**

Anschließend wird wieder der traditionelle **Waidacher Kirchtag** in kleinem Rahmen stattfinden.

Für Speis und Trank ist gesorgt. Das gemütliche Beisammensein im Garten findet nur bei schönem Wetter statt.

Das Organisations-Team freut sich auf zahlreichen Besuch!

Bibelrunde mit Vroni Braun

am Donnerstag, 20. Juli 2017

Pfarrsaal Kössen, 20:00 Uhr

„Nachsicht ist Gottes Stärke“



Kössen, im Juni 2017

Ein herzliches Dankeschön

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten,
die unsere liebe Wetti auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Frau **Barbara Frohwieser**

* 07.01.1936 † 11.05.2017

Wir danken auch:

Herrn Pfarrer Toferer und allen, die den Trauergottesdienst so feierlich mitgestaltet haben.

Danke für alle Blumen- und Kerzenspenden und für das Entzünden
der vielen Gedenkerzen im Internet.

Die Trauerfamilie



Kössen, im Juni 2017

Rosa Bernard

geb. Wörgötter

* 05.06.1929 † 30.05.2017

Ein herzliches Dankeschön

allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn,
die unsere liebe Mutti so zahlreich auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Wir danken auch:

Herrn Pfarrer Toferer für die wunderschöne Gestaltung der Trauerfeier, den Ministranten und den Vorbeterinnen, Frau Vroni Braun, dem Bläserquartett gemeinsam mit Barbara für die musikalische Gestaltung; Herrn Dr. Fahringer für die jahrelange Betreuung, dem Sozialsprengel, unseren zwei liebevollen Pflegerinnen Angela und Adi; für die Blumen und Kerzenspenden und für das Entzünden der vielen Gedenkerzen im Internet sowie dem Bestattungsinstitut Zöttl für die Organisation.

Die Trauerfamilie

Das „Sonnenhaus“ beim Kasfest

Am 27. Mai konnte man es schon von weitem riechen, – das Kössener Kasfest! Der Wettergott hat es sehr gut gemeint und alles, was Rang und Namen oder einfach Freude am Feiern hatte, tummelte sich am Dorfplatz. Für die Kleinen gab es wieder das Kasperltheater im Pfarrsaal



und davor war großer Andrang beim Schminken. Sollte man nach all den köstlichen Käsespezialitäten noch Gusto auf Kuchen haben, blieben beim „Sonnenhaus-Café“ keine Wünsche offen. Von A wie Apfelmuffins bis Z wie Zitronenkuchen, das Angebot war riesig. Wobei „hausge-

macht“ auch „mit Liebe gemacht“ heißt und so schmeckt es dann auch. Die Kuchen wurden gebacken von unseren Sonnenhaus-Müttern, deren und unseren Verwandten und Bekannten. Vielen Dank allen! Herr Pfarrer Toferer und Herr Pfarrer Mayr stellten und den Pfarrsaal zur Verfügung – danke! Ebenfalls ein Danke an die Männer vom Bauhof und vom TVB für Kühlschrank und Bühnentransport. Vom Erlös dieses Festes können wir uns einen großen Spielzeugwunsch erfüllen! Nun freuen wir uns auf schöne Sommertage, viel Spaß mit unseren Sommermädeln, tolle Ausflüge und einen erholsamen Urlaub.

Das Team vom Sonnenhaus

PS: Schon längst fällig: Ein herzliches Dankeschön an Familie Petra, Hannes, Emil und Oma Helene Winkler!

Tagesmütterprojekt: Bei Juliane die Natur entdecken

Fühlen, Tasten, Schmecken, Riechen – Kinder nehmen ihre Umwelt ganz anders als Erwachsene wahr. Sie erkennen die Schönheit und Einzigartigkeit der Natur auf eine besondere Weise. Juliane Maier, langjährige Tagesmutter in Kössen, bringt ihren Tageskindern das Drumherum auf eine vielseitige Weise näher. Die Kinder können selber Dinge erforschen, einfach nur Betrachten oder sich in ihrer Phantasie kleine Welten rund herum bauen. Als ausgebildete Phytotherapeutin ermöglicht sie den Kindern interessante Einblicke in die Natur- und Pflanzenwelt. Auf ihrem Bauernhof hat Juliane die Möglichkeit, den Kindern auch die Tierwelt näherzubringen. Egal ob Hennen, Enten oder Hund Lumpi, tierische Gefährten finden sich einige.



Die Betreuungszeiten sind flexibel: MO-SA von 6–20 Uhr, ebenso zu Ferienzeiten.
Genauere Infos: Sozial- und Gesundheitsprengel Kitzbühel, Aurach und Jochberg, Hornweg 20, 6370 Kitzbühel, Tel. 05356 75280-580
tagesmuetter@sozialsprengel-kaj.at
Mehr Infos und Bilder auf www.sozialsprengel-kaj.at/



Bücherei Walchsee

In diesem Jahr kombinieren wir unseren „Sommer, Sonne, Lesespaß“ mit dem Sommer-Leseclub des Landes Tirol. Wie bisher könnt ihr in den Ferien bei jedem Büchereibesuch einen Lese-stempel sammeln. Beim dritten Stempel gibt's zur Belohnung ein Eis in der Bücherei und eine Einladung zur Lesung mit dem Autor Thomas Hack in der Bücherei Walchsee.

Walchsee liest

Damit ihr in allen Lebenslagen mit Lesestoff versorgt seid, warten ab 10. Juli an vielen Orten in Walchsee Bücher auf euch, die gerne gelesen werden möchten. Nehmt sie einfach mit und legt los. Nach dem Lesen könnt ihr uns im Buch eine kleine Nachricht hinterlassen und es wieder „aussetzen“. Wir sind schon gespannt, an wie viele Orte die Bücher reisen.

Peter und der Wolf

Lesung mit Berni Geisler

Ganz schön „gefährlich“ war es bei der Lesung mit unserem Gastleser Berni

unerwarteten Begegnung mit Lois sein Glücksedelweiß bestaunen.

Damit euch in den Ferien nicht langweilig wird, laden wir euch wieder zu unserem **Literarischen Frühstück** ein. **Donnerstag 20. Juli, 10:00-11:30 Uhr: Die Gartenbande räumt die Wiese auf** In der Geschichte dreht sich alles um das Thema Müll. Lasst euch überraschen, was man daraus noch alles basteln kann.

Donnerstag 27. Juli, 10:00-11:30 Uhr: Die Olchis und das Plastikmonster

Irgendwann wird es sogar den Olchis vom Müllplatz zu viel mit den ganzen Plastik-sackerln. Sie haben eine gute Idee und wollen nur noch Stofftaschen verwenden. Dank der Spende der Volksbank Walchsee könnt ihr euch nach der Geschichte eure eigene individuelle Stofftasche gestalten.

Lesezwergerltreffen

10. Juli, 09:30 Uhr

Sommerblütenwerkstatt

Sa. 15. Juli, 10:00-12:30 mit Steffi und Annette



Geisler. Der Wolf hat doch tatsächlich die Ente verschluckt. Gut, dass Peter so viele Helfer bei der Jagd auf den Wolf hatte. Lieber Berni, noch einmal vielen Dank fürs Lesen.

Auf der Suche nach dem Glück

Bei der Märchenwanderung mit dem Märchen „Hans im Glück“ drehte sich alles um das Thema Glück. An verschiedenen Stationen konnten die Kinder eigene Erfahrungen mit dem „Glück“ erleben, zum Thema philosophieren oder bei unserer

Anmeldung und Info zu allen Angeboten:

05374 50160

www.walchsee.bvoe.at

Teilnahme wie immer kostenlos. Über eine kleine Spende für Bücher freuen wir uns immer.

Facebook: [Gemeinde-bücherei Walchsee](https://www.facebook.com/Gemeinde-buecherei-Walchsee).

Achtung – Öffnungszeiten im Juli und August:

ab 13.07.: DO. 08:30-10:00 und 17.00-19:00 Uhr
DI. 15:00-19:00 Uhr

Euer

Büchereiteam Walchsee

**Es vergeht kein Tag, an dem wir nicht an dich denken –
du fehlst uns so sehr!**

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit gedenken wir
meinem lieben Mann, unserem herzensguten Papa,
Opa und Schwiegervater, Herrn

Walter Münsterer

Hotelier



beim 5. Jahreshgottesdienst am Donnerstag, den 27. Juli 2017,
um 19:00 Uhr in der Pfarrkirche Kössen.

Herzlichen Dank allen, die daran teilnehmen,
für ihn beten und sich an ihn erinnern.

Wir sind dankbar für die gemeinsame Zeit mit dir.
Familie Münsterer

Es reihten sich die Tage
wie Perlen an der Schnur.
Dein Glanz erfreut
noch immer,
trotz mancher Tränenspur.

Ein herzliches Dankeschön

allen, die unsere liebe Muata auf Ihrem letzten Weg begleitet haben.

Frau Anna Fahringer

geb. Grünbacher
* 12.01.1928. † 27.05.2017

Danke unserem Pfarrer Rupert Toferer für die feierliche Messe, den Rosenkranz-
vorbeterinnen, dem Chor, den Bläsern und den Kössnern Kasettlfrauen.

Ein ganz besonderer Dank gilt unserem Altenwohnheim in Kössen,
die sich mit viel Liebe und Fürsorge um unsere Muata gekümmert haben.

Wir danken allen für die zahlreichen Kerzen- und Blumenspenden.

Die Trauerfamilie



Kössen, im Juni 2017



Kompetenz & Service.
Ganz in Ihrer Nähe.

Anita Enenkel, M +43 676 8256 3385

Alfons Kirchler, M +43 664 400 4000

Bernhard Seyfried, M +43 676 60 66 703

Gabi's Haar Magie

Gabi Willerscheid

Leitweg 2 · 6345 Kössen · Tel. 05375 6254

Vielen Dank für die vielen Haarspenden!

Bitte helfen Sie und spenden Sie weiterhin mind. 25 cm Ihrer Haare.
Der Verein Haarfee lässt daraus Perücken für krebserkrankte Kinder herstellen.
– SCHENKEN SIE DEN KINDERN IHR LACHEN ZURÜCK! –

Öffnungszeiten:

Montag 10.00–18.00 Uhr

Freitag 8.00–20.00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag 8.00–18.00 Uhr Samstag 8.00–14.00 Uhr

Termine auch außerhalb der Öffnungszeiten auf Absprache möglich!

Musikkapelle Kössen

Auf geht's in einen ereignisreichen Sommer!

Ab dem **6. Juli 2017** startet die Platzkonzertsaison. Zum Auftakt spielen um 20 Uhr die Bläserklassen der Musikschule unter der Leitung von Michael Sojer, anschl. Konzert der BMK Kössen.

Die Kössener MusikantInnen freuen sich auf viele Einheimische und Gäste und auf hoffentlich laue Sommerabende.

Musikalische Feierabende:

Donnerstag, 20. Juli:

1. heuriger Musikalischer Feierabend in Kössen am Dorfplatz.

Unter dem Motto „Slowenische Grüße“ musiziert die BMK Kössen abwechselnd mit dem Spitzenensemble aus Slowenien „Niki Legat und seine Oberkrainer aus Begunje“.

Beginn: 19 Uhr, Eintritt frei.

Donnerstag, 3. August:

„*Legenden der Volksmusik*“ Die Tschirgant-Spatzen mit Gesangs-Duo und die BMK Kössen lassen diesen Sommerabend zu einem Erlebnis werden.

Beginn: 19 Uhr, Eintritt frei



Donnerstag, 31. August:

„*Die Nacht der Tracht*“

Kaiserwinkl Musikantenfest Die BMK Kössen mit einem tollen Solistenprogramm und Musikanten aus dem Kaiserwinkl.

Beginn: 19 Uhr, Eintritt frei.

Weitere Termine der Musikkapelle Kössen:

27. Juli:

Ausgelagertes Platzkonzert beim Hotel Peternhof

12. August:

Dorrfest Kössen ab 15 Uhr

23. September:

Konzert beim Almbetrieb

Die Musikkapelle Kössen freut sich auf zahlreichen Besuch!

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!



Neu
in Walchsee

Standort Bayern

Waldperlacher Str. 80

81739 München

Tel.: +49 (0) 89 / 60079760

www.heim-und-leben.at | info@heim-und-leben.at

Standort Tirol

Johannesstraße 6

6344 Walchsee

Tel.: 05374 / 20330



HEIM & LEBEN
Immobilienvermittlung GmbH

- ✓ kompetente Beratung
- ✓ beste Kundenbewertungen
- ✓ frische, neue Ideen
- ✓ ein Inhaber geführtes Familienunternehmen
- ✓ 30 Jahre Berufserfahrung
- ✓ neue Wege für Ihre Ziele
- ✓ persönlich & fachgerecht

Mit Sachverstand aus der Weltstadt mit Herz:

Verkauf | Vermietung | Projektierung
Grundstücksentwicklung | Immobilienberatung



Neues vom Seniorenbund Kössen

Am Montag, 10. Juli 2017, findet der **Bezirkswander- tag in Ellmau** statt.

Treffpunkt:

09.00 Uhr Talstation Hartkaiserbahn Ellmau. Fahrpreis für Berg- und Talfahrt € 10,-. Wanderstöcke und gutes Schuhwerk werden empfohlen.

Es werden 3 Wandertouren angeboten.

Tour 1: Rund um Ellmi's Zauberwald, leicht, gemütlich mit interessanten Geheimnissen über alte Bräuche von der sprechenden Eule bis zur Habergais.

Tour 2: Leichte Rundtour bis Brandstadl (ca. 2 Stunden insgesamt).

Tour 3: Tanzbodenalm / Jochstube / Brantlalm / Filzalmsee / gleicher Weg zurück (Wanderzeit ca. 3 Stunden, etwas anspruchsvoller).

Anmeldungen bitte bei Lisi Wimmer, Tel. 6553.

Computeria Kössen

Computerias sind Lernorte, in denen ältere Menschen ermutigt werden, sich mit dem Computer und den neuen Technologien aktiv zu befassen. Grundidee ist, dass sich die Nutzerinnen und Nutzer gegenseitig Selbsthilfe leisten. So lernen alle, in ihrem jeweili-

gen eigenen Tempo mit dem Computer vertraut zu werden. Über den praktischen Umgang am Computer hinaus bieten Computerias zudem auch gemeinsame Freizeitgestaltungen sowie Bildungsangebote und Ausflüge an.

Die Computeria Kössen wird vom Verein zur Förderung der EDV im Kaiserwinkl betrieben und von der Gemeinde Kössen sowie vom Land Tirol gefördert. Die Teilnahme an allen Veranstaltungen (ausgenommen Ausflüge) ist grundsätzlich kostenlos.

Öffnungszeiten: jeden Dienstag 09.00 bis 12.00 Uhr.

Programmorschau

August:

Ausflug zum Ahornboden, Einladungen ergehen rechtzeitig.

Einen runden bzw. halbrunden Geburtstag feierten:

Außerlechner Peter (80)
Schwentner Christian (70)
Gründler Sophie (70)
Wir gratulieren diesen sowie allen Geburtstagskindern des Monats ganz herzlich und wünschen noch viele schöne Jahre, besonders aber Gesundheit und Lebensfreude.



*Mittags haben wir unser Restaurant geschlossen!
Nachmittags servieren wir Ihnen gerne Kuchen und Eis auf unserer
Sonnenterrasse und am Abend können Sie täglich aus unserer
Speisekarte oder unserem Menü für die Hotelgäste wählen.*

Jeden Dienstag haben wir unseren

Grillabend

bzw. bei schlechtem Wetter unser Bauernbuffet.

*Wir freuen uns auf Ihre Reservierung.
Familie Thaler und Seebacher*

Tel. 05375 6453, Fax 2431 · hotel.sonneck@aon.at
www.hotel-sonneck.at · Außerkapelle 2 · 6345 Kössen

JETZT in der

skihütte

Terrex Fast R GTX

statt € 159,95
unser Preis € **149,95**

Terrex Agravic Speed

statt € 129,95
unser Preis € **119,95**

Terrex Fast R GTX W

statt € 159,95
unser Preis € **149,95**

Terrex Agravic W

statt € 129,95
unser Preis € **119,95**

skihütte

das Sporthaus

Tel. 0049 (0) 8640 / 79 69 29-0
www.skihuettenet

Das große Sporthaus in Reit im Winkl
über 1300m² auf 3 Etagen

Pensionistenverband Kössen/Schwendt

Wir trauern um: Barbara Frohwieser †

ein langjähriges Mitglied, von dem wir uns Anfang Mai d. J. verabschieden mussten. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen und Verwandten.



Wanderung Samerweg/Streichen

Eine geglückte Wanderung wurde Mitte Mai d. J. über den sog. „Samerweg“ zur Streichenkapelle im benachbarten Bayern unter der Leitung von Willi Lechthaler unternommen. Bei traumhaftem Wetter fand sich eine stattliche Zahl an Wanderern ein, zumal nicht alle diese Route über den geschichtsträchtigen „Samerweg“ je begangen haben. Natürlich durfte neben dem Besuch der Streichenkapelle auch eine Einkehr beim Berggasthof nicht fehlen. Zurück ging es über die Bäckeralm zum Eisbären und zum Parkplatz.

Wanderung auf den Pendling

Ausgesprochenes Wetterglück hatte die Wandergruppe bei ihrer Wanderung

auf den Pendling. Obwohl es in der Früh in Kufstein noch regnete, gab es dann aufgelockerte Bewölkung mit Sonnenschein und angenehme Temperaturen sowie einen schattigen Wanderweg. Am Gipfel des markanten Aussichtsberges auf 1563 m Höhe angekommen wurden sie mit einem atemberaubenden Ausblick belohnt. Bei einem guten Mittagessen genossen sie von der Sonnenterrasse aus das imposante Bergpanorama. Zurück ging es dann teilweise auf dem gut ausgebauten Forstweg zur Kala-Alm (Gemeindegebiet Thiersee) mit Möglichkeit zur Rast, dann folgte der restliche Abstieg nach Hinterthiersee.

Radfahren

Die Radfahrgruppe kann sich ebenso aufgrund der

günstigen Witterung wieder voll ihrem Vergnügen widmen. Diesmal wurde einmal nach St. Johann über Schwendt gefahren, das zweite Mal ging es nach Kufstein bzw. zum Stimmersee. Der See wurde in den Jahren 1928 bis 1934 künstlich angelegt und liegt im Gemeindegebiet von Langkampfen, unterhalb des Pendling.

Maikranz- (Muttertags-)Feier

Die Ortsgruppe lud die Mütter sowie alle SeniorInnen (und Väter) zu einer (Nach-) Muttertagsfeier in den Waidachhof ein. Es war eine Muttertagsfeier von anderer Art mit Musik, Tanz und

Grillen. Fröhliches Geplauder und feine, wohlklingende, ländliche Musik und fleißige Tänzer durchdrangen das Gastlokal. Die musikalischen Darbietungen wurden mit Applaus belohnt. Zum Abschluss gab es schmackhaft Gegrilltes für die Gaumenfreuden. Alles in allem ein gemütlicher Nachmittag für alle Mütter und Väter.

Gratulation zum runden Geburtstag

Christian Schwentner, Außerkapelle 25: 70 Jahre Herzlichen Glückwunsch, viel Gesundheit und noch viele frohe und schöne Lebensjahre! Alles Gute auch allen anderen Juni-„Geburtstagskindern“.

Sommerpause

Die Tanzgruppe und Sesseltanzgruppe des Pensionistenverbandes Kössen/Schwendt sowie die Tanzgruppe des Seniorenbundes Walchsee machen ab Juli Sommerpause.

Danke für euer fleißiges Mitmachen, ich wünsche einen schönen, gesunden Sommer und freue mich, wenn ich euch im Herbst unter dem Motto „Mach mit und bleib fit“ wieder begrüßen darf.

*Tanzleiterin / Fit Lehrwart
Marianne Endstrasser*

Ein großes Danke den Gemeinden Schwendt und Walchsee für die gratis Bereitstellung der Turnhalle!

VOLKSBANK TIROL

Beflügeln Sie Ihre **WOHNTRÄUME!**

Jetzt tiefe Zinsen nutzen!
Volksbank Wohnraum-Kredite zu günstigsten Zinsen.

Bauen, Kaufen oder Renovieren? Finanzieren Sie Ihren Wohnraum mit der Volksbank Tirol!

TeL 0800 / 82 81 23
www.wohn-bank.at

Die Wohnbau-Bank für Tirol.

Halbzeit-Faschingsfest am Dorfplatz Kössen

An alle Faschingsumzugs-Teilnehmer und andere Faschingsfreunde, Sponsoren, Gäste ...

Um die Wartezeit bis zum nächsten Fasching 2018 zu überbrücken, wird am

Freitag, 7. Juli 2017, ab 19 Uhr, Dorfplatz in Kössen

ein Halbzeit-Faschings-Fest veranstaltet.

„Rot-Weiß“ ist das Motto und auch die Verkleidung. Bitte in „Rot-Weiß“ erscheinen!

Getränke gibt's in der „Wunderbar“.

Für das leibliche Wohl sorgen wir selbst:

Jeder bringt für eine Person etwas Essbares mit (z. B. Salate, Fleisch, Fisch, Nachspeisen). Es wird ein Buffet aufgebaut, wo sich anschließend jeder bedienen kann. Bitte gruppenweise absprechen, danke!

Wir freuen uns auf dein Erscheinen.



Computeria Kössen feierlich eröffnet

Neuer EDV-Treffpunkt für Alt und Jung im Kaiserwinkl



Von links: Werner Beyerle, Bgm. Reinhold Flörl, LR Beate Palfrader, ÖR Josef Hechenbichler (Obmann Tiroler Bildungsforum), Lisi Hetzenauer (Besucherin Computeria) (jom)

Im Beisein zahlreicher Gäste eröffnete LR Beate Palfrader am 1. Juni offiziell die Computeria Kössen. Hiermit entsteht in Zusammenarbeit mit dem JUFF des Landes Tirol, dem Bildungsforum Tirol, der Gemeinde, der Erwachsenenschule und dem Verein GriaßDi! ein Ort der Begegnung und des Miteinanders. Untergebracht ist die Computeria in der Lendgasse 12 in Kössen. 2012 vom Land Tirol ins Leben gerufen, gibt es Computerias mittlerweile in 32 Tiroler Gemeinden. 2014 kürte das Bundesministerium die Tiroler Bildungsinitiative zum österreichweiten „Good Practice Modell“, so Palfrader.

Nicht nur die Bürger von Kössen, auch die Leute aus den umliegenden Gemeinden können sich hier ohne Leistungs- und Zeitdruck mit den neuen Technologien der EDV auseinandersetzen. Gleichzeitig ist die Computeria mit Cafeteria ein Treffpunkt, bei welchem der Austausch und die Geselligkeit im Mittelpunkt stehen. „Auch die

SeniorInnen stellen sich bereits in Kursen der digitalen Welt“, berichtet Leiter Werner Beyerle. „In Kössen feiern wir eine Premiere und schließen eine Lücke, damit die Bevölkerung mit EDV-Wissen versorgt wird“, sagte GR Hans Knoll bei der Eröffnung. Auch Bgm. Reinhold Flörl zeigt sich von der sozialen Komponente begeistert: „Es ist großartig, dass hier Jung und Alt zusammengebracht werden.“

In einer Atmosphäre frei von Druck wird der Umgang an bereitgestellten Computern oder an eigenen Laptops in aller Ruhe ausprobiert und geübt. „Häufige Fragen gibt es zu den Themen Internet, E-Mail, Bildbearbeitung, Textverarbeitung und Speicherung von Dokumenten“, berichtet Experte Werner Beyerle. Die Computeria ist jeden Dienstag von 9:00 bis 12:30 Uhr geöffnet. Computeria Kössen, Leiter Werner Beyerle, Lendgasse 12, 6345 Kössen Tel. 05375 20116 info@computeria-koessen.at (jom)

Telefon: 05375 622639

BÄREN HÜTTE 
Unterberg Hochkössen

Freitag und Samstag
Abends, bei Schönwetter, länger geöffnet. Für Paragleiter, Radfahrer und Wanderer die gerne noch die Aussicht genießen wollen. Getränke und Kleinigkeiten zum Essen. Achtung! Es fährt ab 17:00 Uhr keine Bahn mehr ins Tal!



Reisemobilvermietung

Noch mehr Flexibilität für Urlaub und Alltag. Ab sofort können Sie bei uns das Reisemobil VW California Ocean mieten! Der California Ocean bietet vier Sitz- und Schlafplätze. Preis inkl. 20 % Mehrwertsteuer ab EUR 98,- pro Tag. Gerne erstellen wir Ihnen ein persönliches Angebot!

Symbollfoto.
Verbrauch: 6,3 - 9,6 l/100 km.
CO₂-Emission: 164 - 219 g/km.



Volkswagen

Haunholter KÖSSEN

Ihr autorisierter Verkaufsagent
6345 Kössen
Lendgasse 3
Telefon +43 5375 6467

Wildauerhof

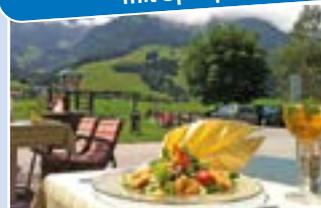
Hotel · Restaurant · Café · Bar

Jetzt im Juli:

Salattage

... knackig & frisch
bunte Salate
auf den Tisch

Tipp: Große Sonnenterrasse
mit Spielplatz!



Auch Mittags
immer geöffnet.

Dienstag Ruhetag!

Reservierungen erbeten unter: Tel.: 05374 5253-0
6344 Walchsee · Sonnleiten 51
Fax: 5183 · info@wildauerhof.at · www.wildauerhof.at

Kameradschaftsbund Walchsee

**Festprogramm
des 115-jährigen Vereinsjubiläums ·
53. Bezirksfest · 33. Tiroler Landeswallfahrt
Sonntag, 30. Juli 2017**

- 07:00 Uhr Weckruf
08:00 Uhr Eintreffen der Vereine und Frühstück
beim Festbüro
09:30 Uhr Aufstellung
09:30 Uhr Festakt (landesüblicher Empfang),
Landesstandarte des TKB und des
Veteranenvereins Brandenburg
Begrüßung durch den Bezirksobmann
Hermann Hotter
anschl. Ansprachen der Ehrengäste
10:00 Uhr Festgottesdienst, zelebriert von Stadt-
pfarrer Thomas Bergner
anschl. Kranzniederlegung und danach
Übergabe der Fahnenbänder
anschl. Abmarsch zur Festhalle (s. Ortsplan)
ca. 12:00 Uhr Gastkonzert der Musikkapelle Handen-
berg, danach Konzert der Bundesmusik-
kapelle Walchsee



**— Festzug mit Defilierung
Weg zur Festhalle**

Unterinntaler Trachtenverbandsfest 30.06. bis 02.07.2017 in Kössen



Kameradschaftsbund Kössen

**Sonntag, 2. Juli:
Teilnahme am Unterinntaler Verbandstrachtenfest
in Kössen**

09:00 Uhr: Treffpunkt und Abmarsch beim Feuerwehrhaus
10:00 Uhr: Feldmesse auf den Wiesen der Alleestraße

**Sonntag, 30. Juli:
Teilnahme an der Landeswallfahrt
mit Bezirksfest in Walchsee**

08:30 Uhr: Treffpunkt und Abfahrt beim Feuerwehrhaus
09:30 Uhr: Aufstellung, Festakt, landesüblicher Empfang
10:00 Uhr: Feldmesse

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich der
Obmann Martin Gründler

**Eric's Wirtshaus
LEPIRAT**

Gastgarten an der Ache
Kössen • Hüttfeldstraße 65a • Mobil 0664 73600874



Steckerlfisch

Jeden Freitag ab 17 Uhr - solange der Vorrat reicht!
... auch zum Mitnehmen!



DR. OBERRAUCH, SEIWALD & PARTNER
Kössen

Wir suchen für unser Büro eine
Reinigungskraft
zum sofortigen Eintritt.

Arbeitszeit und Entlohnung
nach Vereinbarung.

Bewerbung bitte an:
Frau Barbara Koch
Telefon 05375 2208 - 14
E-Mail: bk@osp.tirol

Dr. Oberrauch, Seiwald & Partner
Steuerberatung-
Wirtschaftstreuhand GmbH
Dorf 2, 6345 Kössen

Original nach
Maria Treben



Rabatttage

jedes 1. Wochenende im Monat!

Freitag, 7. Juli 2017

8 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr

Samstag, 8. Juli 2017

9 – 12 Uhr



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Maria Treben Naturprodukte GmbH

Hüttfeldstraße 37 • 6345 Kössen/Austria

Telefon: +43 5375 6032 • info@mariatreben.eu

www.mariatreben.eu



Rotes Kreuz, Ortsstelle Kössen: Erste Hilfe bei Ertrinken

Es ist ein wunderschöner Sommertag. Gert und Hilde haben Freunde zum Grillen eingeladen. Nach dem Essen sitzen die Erwachsenen gemütlich zusammen. Dies ist der kleinen Sophie zu langweilig, deshalb geht sie spielen. Nach einer Weile wundern sich die Erwachsenen, dass es so ruhig ist und machen sich auf die Suche nach der Kleinen. Beim Grundstück ist auch ein kleiner Teich. Die Eltern von Sophie ahnen nichts Gutes. ... Zum Glück spielt Sophie nur in der Nähe des Teiches. – Leider ist das nicht immer der Fall. Speziell für Kinder hat Wasser eine magische Anziehungskraft. Ertrinkungsunfälle passieren meist „leise und schnell“, da Kinder beim Ertrinken weder schreien noch zappeln. Der Ertrinkungstod ist immer noch eine der häufigsten Todesursachen bei Kindern.

Erste Hilfe Maßnahmen:

- Ziehen Sie das Kind aus dem Wasser!
- Führen Sie einen Notfallcheck durch (laut ansprechen und sanft schütteln, Atemwege frei machen, Atmung kontrollieren).
- Falls keine normale Atmung feststellbar – 5-mal beatmen,
- dann abwechselnd 30 Herzdruckmassagen und 2 Beatmungen.
- Falls Sie alleine sind, führen Sie erst nach ca. einer Minute den Notruf durch.



Die Vermeidung von Unfällen ist allerdings die beste Erste Hilfe!

Unfallverhütung:

- Kind nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von Wasser lassen – auch nicht nur für kurze Zeit!
- Gartenteiche, Pools, Bootische und Regentonnen mittels Abdeckungen und/oder Einzäunungen absichern; auch in seichtem Wasser kann ein Kind ertrinken.
- Swimmingpools durch einen Zaun (am Besten 1,5 m hoch, mit selbstschließender Tür) sichern
- Auch den Sicherheitsnormen entsprechende Schwimmhilfen dürfen nur unter Aufsicht verwendet werden.
- Beim Badengehen immer Telefone samt Notrufnummern bereithalten.
- Kindern möglichst früh das Schwimmen und die Baderegeln beibringen.

Auch im **Badezimmer** lauern Gefahren. Vor allem

durch Ausrutschen können Unfälle geschehen. Achten Sie auf Folgendes:

- Verwenden Sie rutschfeste Matten für die Badewanne.
- Badewasser auf dem Boden sofort aufwischen.
- Fixieren Sie Duschköpfe gut.
- Vermeiden Sie, den Haarfön zu verwenden, wenn jemand in der Badewanne liegt.
- Achten Sie auf die Badewassertemperatur – sie sollte bei Kindern nicht mehr als 37°C betragen.

Das Rote Kreuz, Ortsstelle Kössen, wünscht einen angenehmen und unfallfreien Sommer!

Besuchen Sie mal wieder einen Erste Hilfe Kurs.

Kurstermine:

www.rotekruz.at/site/erste-hilfe/aktuelle-kurse

Anmeldung:

erstehilfe@rk-kitz.at

Gelungenes 34. Harley-Treffen „Days of Thunder“ in Kössen

Einige 1000 Biker und Besucher kamen zum 34. Harley-Treffen vom 15. bis 18. Juni 2017 nach Kössen.

Veranstalter & die Wirtschaft von Kössen jubeln! – Volle Gastgärten und volle Gästebetten im Kaiserwinkl!

Kössen ist das Motorrad-Mekka in den Alpen. Ein schöner Sound war in Kössen zu hören, zu sehen gab's Männer und Frauen in schwarzer Leder-Kluft und blitzendes Chrom.

„Vontage“, „The Monroes“, „Volxrock“ und „Hellabama Honky Tonks“ boten eine tolle Musikkulisse.



Auch die Themen-Tage wie „Harley trifft Tracht“, „Der Tiroler Tag“, „Rock & Roll & Rockabilly“ für die Fans dieser Jahre und „The Rock Music Day“ sind sehr gut angekommen.

(Bild links:) Der Hauptpreis, eine Harley 750 Street, ging nach Bayern.



Ex-Skifahrer Reinfried Herbst auf seiner Harley



2. Hauptpreis, eine Nobelski-marke, ging nach Kössen.

Es gab auch erstmalig eine Harley zu gewinnen, diese holte sich ein Gast aus Bayern ab. Ebenso wurden tolle Sachpreise verlost. Ein Highlight war auch die Ausfahrt mit 200 Harleys auf die Festung Kufstein. Die besten Customizer Firmen aus Europa waren mit ihren Ständen in Kössen, wie NLC, AS Custom, Chiemsee Custom, Iron Devil aus Deutschland,

Bobber Garage aus Liechtenstein, Godfather und Harley-Davidson Innsbruck aus Österreich. Die Motorrad-Marken Harley-Davidson und Indian waren mit ihren neuesten Motorrädern zu sehen. Einige Besucher nutzten diese für eine Probefahrt.

Alles konnte vor Ort gekauft werden, vom Silberschmuck, Lederwaren, T-Shirts, Brillen, Bekleidung, Metall-

schilder und Werkzeug. Der Tätowierer zauberte schöne Bilder auf die Körper der Besucher.

Die Mädels vom Table Dance heizten die Stimmung schon bei den „Bike wash Shows“ an und zeigten in der Bar ihr ganzes tänzerisches Programm.

Auch die Prämierung hatte ein sehr hohes Niveau, wobei es schwierig war, die schönsten Harleys zu be-

werten. Die größten Sieger waren wieder die Firmen Bober, NLC, Transpofix & Iron Devil.

Das Wichtigste an diesem Biker Weekend war sicherlich die Spendenfahrt. Es konnte der verunglückten Mutter Lisi Unterdorfer und ihrer Familie eine namhafte Spende übergeben werden. Wir wünschen der Lisi mit Familie alles Gute für die Zukunft!



Die weiteste Anreise hatten Harley Biker aus England. Es freute uns sehr, dass einige Biker aus den Anfangsjahren mit ihren schönen Bikes dabei gewesen sind.

Ein Großes DANKE an das Team von den Harley-Davidson Bikern aus dem Kaiserwinkl, die als Veranstalter Großartiges leisteten, ebenso an alle Sponsoren aus der heimischen Wirtschaft und an den Haupt-



sponsor der Firma Transpofix und der Firma H&H.

Auch der Gemeinde Kössen & TVB Kaiserwinkl, den Anrainern und allen Helfern möchten wir DANKE sagen.

Der Termin für das 35. Harley-Davidson Treffen „Days of Thunder“ steht schon fest: Vom 31. Mai bis 3. Juni 2018 kommen sie wieder, die „coolen Girls und Biker“ auf ihren Unikaten.



Seestadt
beim Seehotel Brunner an der Walchsee Promenade

**Sucht für Sommerferien
ein Mädchen zur Mitarbeit im Seestadt**
3-4 Tage - 6 Stunden FerienJob
☎ 0664 883 987 80

... sofort lieferbar!
Roller und Cross von:



TAURIS



AICHER GmbH

KFZ-Werkstätte und Verkauf • bp-Tankstelle



Hütte 13 • 6345 Kössen/Tirol
Tel. +43 5375 6249 • Fax 29160
office@auto-aicher.com

www.autoaicher.at

Hütte 15 • 6345 Kössen/Tirol
Tel. +43 5375 6394 • Fax 29406
tankstelle@auto-aicher.com

Öffnungszeiten: 6.30 – 20.00 Uhr
So- u. Feiertage: 8.00 – 20.00 Uhr



Schützengilde Walchsee

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung stand im Zeichen von vielen Auszeichnungen.

Wir durften heuer auf eine der erfolgreichsten Saisonen der SG Walchsee zurückblicken.

Mit insgesamt 33 Medaillen können und müssen wir sehr stolz auf unsere Schützen sein.

Mit 12x Gold, 9x Silber und 12x Bronze, darunter 5 österreichische Meistertitel von Victoria darf ich mich

als Oberschützenmeister bei unseren erfolgreichen Schützen Müller Victoria (9x Gold, 5x Silber, 7x Bronze), Buchauer Alessandro (2x Bronze), Schöffbeck Marcel (1x Gold, 3x Silber, 2x Bronze) und Ritzer Ernst (2x Gold und 1x Bronze) bedanken. Es kommt auch 1x Silber für unsere Landesliga-Mannschaft sowie der 3. Platz im Bezirksrundentwettkampf Luftgewehr dazu. Weiters ausgezeichnet wurden unsere Gildenmeister

und unsere Siegerin der Auslöschscheibe. **Gildenmeister** wurden Buchauer Gerhard, Koller Peter, Buchauer Alessandro, Schöffbeck Marcel und Koller Monika sowie Ritzer Ernst. Diesjährige **Siegerin der Auslöschscheibe** wurde Naschberger Anni. Der Höhepunkt unserer JHV war die Überreichung der Schützenkette.

Schützenkönig 2017 wurde Ritzer Ernst. Weiters wurden auch wieder Schüt-

zen mit den Verdienstmedaillen des Bezirksschützenbundes Kufstein ausgezeichnet. Mit dem **Silbernen Abzeichen** für besondere Verdienste um das Schützenwesen Müller Victoria, Leitner Benny und Hechenbichler Michael. Mit dem **Goldenen Abzeichen** Koller Monika.

Eine besondere Ehre ist es, wenn man einer Schützin für ihre Leistungen ein neues Gewehr überreichen darf; dies war mit unserer Schützin Schlichtherle Vanessa heuer soweit.

Zum Abschluss möchte ich mich bei meiner Stellvertreterin Schützenmeisterin Koller Monika für die gemeinsamen Vorbereitungen zur Jahreshauptversammlung und anderen Aktivitäten in der Schützengilde bedanken.

Karl Müller, OSM



Unser Schützenkönig 2017 Ritzer Ernst



Schlichtherle Vanessa mit ihrem neuen Sportgerät

News vom Skiclub Kössen

Zwei Skiclub-Kinder ließen es sich nicht nehmen und starteten bei dem „**Ummi und Auffi**“ **Sprungschanzenlauf** der Skihütte Reit im Winkl.

Hannes Gruber holte sich den Sieg in seiner Klasse und Grünbacher Alexander wurde 6 (s. Foto rechts).

Auch der **Egасhtlauf** lockte einige unserer fließigen Nachwuchs-Sportler an den Start und sie konnten mit



tollen Platzierungen glänzen. Herzlichen Glückwunsch!

Supermini: 3. Tobias Jeßner; 5. Linus Mayr

Bambini: 10. Chiara Hofer
Kinder I: 6. Anna Girulat; 7. Simona Achhoner; 11. Romy Mayr

Kinder II: 3. Leonie Achhoner

Schüler I: 2. Adrian Grünbacher

Schüler II: 1. Alexander Grünbacher

Unter dem Motto „**nach dem Winter ist vor dem Winter**“ wird schon wieder fleißig trainiert!

Alle Skiclub-Kinder (ab der 1. Schulstufe) sind herzlich zum Konditions- und Ausdauertraining eingeladen.

Treffpunkt:
Jeden Donnerstag
17:00 Uhr Fitnessparcour/
Außerkapelle



Katz und Wolf Sieger beim 2. „Ummi & Auffi“ Sprungschanzenlauf in Reit im Winkl

Andreas Katz vom Deutschen Nationalteam Langlauf und Paula Mangold-Wolf sind die Tagessieger beim 2. UMMI & AUFFI Sprungschanzenlauf der INTERSPORT SKIHÜTTE auf der Weltcup-Schanze in Reit im Winkl.

Über 70 Teilnehmer, von denen 61 das Ziel erreichten, mussten dabei eine Runde von 2 km über Wanderwege bewältigen und im Anschluss den Aufsprung der Reit im Winkl „Franz Haslberger Schanze“ bezwingen. Das Ziel war direkt am Schanzentisch. Der über 70 % steile Hang verlangte den Spitzenathleten und Hobbysportlern alles ab. Die zahlreichen Zuschauer erlebten auf dem Gelände am „Gut Steinbach“ in Reit im Winkl spannenden und hochklassigen Sport. Es gab teilweise verbissene Duelle um die Platzierungen.

Über einen Vorlauf qualifizierten sich die 15 schnellsten Herren und die 10 schnellsten Damen für das Finale. Die Junioren sprinteten nach einer kürzeren Runde direkt zum Ziel auf die Sprungschanze. Sieger bei den Herren wurde in unglaublichen 8.25 Minuten Andi Katz vor Hannes Burger vom LC Buchendorf und dem Vorjahressieger Ste-

fan Knopf vom PTSV Rosenheim. Andi Katz machte damit seinem Spitznamen „die Rennkatze“ alle Ehre. Er sieht das Rennen als optimale Vorbereitung u. a. für die „Tour de Ski“.

Bei den Damen siegte Paula Mangold-Wolf vom LC Chiemgau in 12.16 Minuten vor Heike Rißler / Team Klinikum Nürnberg und Viktoria Siropaes aus Kössen. Bei den Junioren 1 gewann Christopher Ortner vom WSV Schwendt und bei den Junioren 2 siegte Hannes Gruber vom SC Kössen. Die erstmals durchgeführte Teamwertung holte sich bei den Erwachsenen die Familie Wolf aus Reit im Winkl und bei den Junioren das Team vom SK Berchtesgaden. Die gesamte Ergebnisliste und viele Bilder findet man unter:

www.skihuette.net

Im Anschluss an den Wettkampf fand die Siegerehrung direkt an der Sprungschanze statt. Bei bestem Wetter erhielten die 3 Klassenbesten jeweils Ehrenpreise, sowie der Tagessieger bei den Herren und bei den Damen jeweils 200,00 Euro. Zudem gab es den wunderbaren, von Sepp Wolf mit der Motorsäge „geschnitzten“ Wanderpokal in Form einer Sprungschanze.



Wolf und Katz



Andi Katz

Der in diesem Format ausgetragene Wettbewerb mit der Kombination Berglauf / Ziel auf einer Sprungschanze ist weltweit wohl einmalig und wird vom Sporthaus

„Intersport Skihütte“ in Reit im Winkl veranstaltet. Die dritte Austragung ist 2018 fix geplant, der Termin wird in Kürze bekannt gegeben.



Das Sieger-Team

OUTLET

SPORT MODE SCHUHE

im Herzen Reit im Winkl's

Kirchplatz 3
83242 Reit im Winkl
+49 (0)8640/1552
info@trattler.com
www.reitimwinkl-shopping.de
Mo. - Fr.: 10.00 bis 18.00 Uhr
Sa.: 09.30 bis 13.00 Uhr



McKINLEY
Michigan AQX M
Herren Gr.: 40 - 46

statt € 89,95
nur € 55,-



McKINLEY
Michigan AQX W
Damen Gr.: 37 - 41

statt € 89,95
nur € 55,-



McKINLEY
Airtour 26

- 26-l-Rucksack
- Leergewicht 910 g
- VENT-Rückensystem

statt € 49,95
nur € 35,-



maul

Damen Wander-Bluse

- mega-dry-system
- atmungsaktiv
- pflegeleicht
- Gr.: 36 - 54

statt € 49,95
nur € 25,-

EDV-Wissen für Alle

Werner Beyerle

Smart Home – Spinnerei für Technikfreaks oder??



Der Begriff Smart Home taucht regelmäßig in unterschiedlichen Zusammenhängen auf – manchmal wird er als die allein seligmachende Revolution gepriesen, manchmal als Instrument zur totalen Überwachung verteuelt.

Die Möglichkeiten eines Smart Homes sind sehr leicht erklärt, da wir diese Funktionen fast täglich nutzen – im Auto. Es ist heute selbstverständlich, dass im Auto das Licht angeht, wenn wir es öffnen, dass das Licht so lange leuchtet, bis wir starten. Wenn wir das Fahrzeug in der Nacht abstellen, beleuchten die Scheinwerfer die Umgebung lange genug, bis wir den Ort sicher verlassen haben. Zahlreiche Assistenzsysteme helfen uns während der Fahrt und natürlich auch beim Einparken. Bei teureren Fahrzeugen wird der Fahrer erkannt und es werden die Sitzposition und die Außenspiegel automatisch richtig eingestellt, die Klimaanlage weiß auf Grund der Außentemperatur, ob geheizt oder gekühlt werden muss.

Alle diese Funktionen gibt es im Smart Home auch. Niedrigenergiehäuser, Photovoltaik-Anlagen und Elektromobilität sind ohne Hausautomatisierung kaum vernünftig zu realisieren. Man denke nur an die Beschattung. Im Winter wollen wir die Sonnenenergie natürlich zum Heizen verwenden, im Sommer ist das Sonnenlicht am Morgen im Haus sicher angenehm, während des Tags wollen wir aber normalerweise den Sonnenschein von den Wohnräumen fernhalten, am späten Nachmittag ändert sich die Situation meist schon wieder. Üblicherweise ist aber während des Tages niemand zu Hause, also muss die Hausautomatisierung die Jalousien in Abhängigkeit von Temperatur, Wetter und Vorlieben der Bewohner steuern. Ähnlich verhält es sich mit Photovoltaikanlagen. Da heute das Einspeisen der Überschussenergie wirtschaftlich keine sehr interessante Lösung ist, ist es viel sinnvoller, diese Energie im Haus zu verwenden – z. B. zur Warmwasserbereitung, zum Laden von Elektrofahrzeugen, zum Waschen der Wäsche oder zum Geschirrspülen. Auch hier ist meist niemand zum richtigen Zeitpunkt zu Hause, sodass wiederum die Hausautomatisierung diese Aufgaben übernehmen muss.

Das Smart Home kann aber noch viel mehr. Es kann feststellen, dass sich in einem Raum schon länger niemand aufhält und das Licht ausschalten und die Heizung herunterregeln. In der Nacht stellt das Smart Home fest, dass alle Bewohner schlafen, schaltet die Lichtquellen auf Nachbetrieb um, überwacht die Außentüren, Garage und auch die Fenster. Auch bei Abwesenheit kann man am Tablett oder Smartphone feststellen, ob alle Fenster und Türen geschlossen sind, kann die Heizung ein- und ausschalten, die Sauna rechtzeitig aufheizen und vieles mehr. Man kann sogar mit einem Besucher an der Haustür sprechen.

Einer der größten Anbieter von Lösungen für Smart Homes ist die österreichische Firma Loxone, die sowohl Lösungen für die Neuinstallation, aber vor allem auch zur Nachrüstung anbietet, mit der auch ältere Objekte ganz einfach und kostengünstig automatisiert werden können. Informieren Sie sich unverbindlich über die Möglichkeiten der Hausautomatisierung.

Karat EDV Ltd & Co KG
Lendgasse 12
6345 Kössen

Tel.: 05375 20116
e-mail: info@karat.at
www.karat.at
www.pcnotruf.tirol

Taekwondo Verein Kössen

Teilnahme an der Austrian Open

In Innsbruck fand wieder vom 03.06. bis 04.06. die Austrian Open statt. Über 1300 Kämpfer aus 53 Nationen lieferten sich spannende Kämpfe. Am Punkte-turnier nahm nicht nur Stefanie Obermoser als WTF Kampfrichter teil, sondern auch unsere beiden



Eva Schwentner

besten Kämpferinnen, Eva Schwentner und Sandra Höflinger. Eva lieferte sich einen spannenden Schlagabtausch gegen ihre englische Gegnerin und verlor nur knapp ihren Auftaktkampf mit 16:15.

Alex Lechthaler ETU Coach

Im Zuge der Austrian Open fand am Vortag ein ETU Coach Seminar statt, an dem Alex Lechthaler erfolgreich teilnahm. Das Seminar ging den ganzen Tag und wurde auf Englisch abgehalten. Alex ist nun berechtigt, auf allen WTF Turnieren als Coach teilzunehmen und kann nun persön-

lich unsere Kämpfer auf den großen internationalen Turnieren coachen.

Gute Platzierungen auf der Offenen Oberösterreichischen Meisterschaft

Auf der diesjährigen Offenen Oberösterreichischen Meisterschaft am 22.04. in Mattighofen konnte der Taekwondo Verein Kössen



Julia Bellinger

1x Gold und 3x Silber im Wettkampf und 1x Silber in den Formen erkämpfen. Gold konnte sich Alois Mammet erkämpfen, der seinen Halbfinalkampf souverän mit 12:6 gewann. Das Finale war schnell vorbei, da sein Gegner nicht antrat und so freute er sich über seine Goldmedaille. Silber gewannen Julia Bellinger, Saphira Landegger und Selina Koidl. Bei den Formenwettkämpfen konnte Manuela Bratusa die Silbermedaille erlaufen und Valentina Landegger erreichte den hervorragenden 5. Platz.



SCHROLL BAU

6345 Kössen/Tirol • Klobensteiner Straße 33 • Tel. 05375 / 6221 • www.schrollbau.at

33. Internationales AH-Pfingstturnier 2017

Bereits zum 33. Mal fand am diesjährigen Pfingstwochenende das traditionelle AH-Turnier in der Kaiserwinklgemeinde Kössen statt. Der FC Skihütte Kössen scheute keine Kosten und Mühen, um wieder ein umfangreiches Programm für die 11 Mannschaften aus 6 Nationen auf die Beine zu stellen. An drei Turniertagen, an denen u.a. Mannschaften wie A.I.C.S. Figino Milano, FC Südtirol und UTA Arad teilgenommen haben, standen neben dem sportlichen Aspekt besonders das Rahmenprogramm mit der Kaiserwinkl Pfingstparty im Veranstaltungszentrum sowie der Sportlerball im VZ-Kaiserwinkl im Fokus der Aufmerksamkeit.

FC Südtirol setzt sich gegen SC Danubius Waldkraiburg durch

Bereits am Samstag in den Vorrundenspielen zeigten die beiden Mannschaften tolle Leistungen und konnten sich damit die Gruppensiege und somit auch den Einzug ins Finale sichern. Danubius Waldkraiburg



zeigte in der Vormittagsgruppe starken Offensivfußball und gewann diese schließlich, mit 10 Punkten und einem Torverhältnis von 9:0, vor UTA Arad mit 9 Punkten. Die Nachmittagsgruppe hatte es dann in sich. 2 Spiele vor Schluss

hatten noch 4 Teams die Chance um den Gruppensieg. Am Ende konnte sich der FC Südtirol, mit einem knappen 1:0 Erfolg gegen Krefeld, Platz 1 sichern. Im Finale war kam Danubius zunächst besser ins Spiel, konnte jedoch einige gute

Möglichkeiten nicht nutzen. Zum Ende der ersten Halbzeit wurde Südtirol gefährlicher und erzielte kurz vor dem Pausenpfeiff das 1:0. Mit diesem Spielstand ging es in die Pause. Auch im zweiten Spielabschnitt blieb es spannend, die beiden Teams schenken sich nichts und zeigten ein sehr hohes Niveau in diesem Finale. Am Ende blieben die Offensivbemühungen von Danubius erfolglos, es blieb beim 1:0 für die Südtiroler. Der FC Südtirol kann somit 10 Jahre nach dem ersten Titel und unter neuem Namen den Titel zurück nach Südtirol holen. Doch auch der zweitplatzierte SC Danubius kann stolz sein. Nach dem 3. Platz 2016 können sie sich steigern und holen sich 2017 den 2. Platz.

Der FC Kössen möchte sich an dieser Stelle nochmals bei allen Teams, Teilnehmern, Fans, Sponsoren, Gönnern und den Helfern für den reibungslosen Ablauf bedanken. Wir freuen uns bereits aufs nächste Jahr.

Endergebnis 2017

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. FC Südtirol | 6. KTSV Preussen Krefeld |
| 2. SC Danubius Waldkraiburg | 7. TSV Neuried München |
| 3. ACS Poli Timisoara | 8. FC Kössen |
| 4. UTA Arad | 9. AICS Figino Milano |
| 5. FC Atert Bissen | 10. SV Frauenstein |
| | 11. KFC Olympia Recht |

Spieler des Turniers: Alim Crisamov (Poli Timisoara)
Torhüter des Turniers: Marco Pereira (FC Atert Bissen)

Gehen Sie mit uns einen neuen Weg - es lohnt sich bestimmt!



WIR SUCHEN

für unser modernes Unternehmen mit 5 Filialen in Reit im Winkl in Ganzjahres-Stellung (Teilzeit):

Mitarbeiter (m/w) für Lagerlogistik & Verwaltung

Ihre Aufgaben: Warenannahme und Wareneingangskontrolle, Wareneingangs- und Warenausgangsbuchungen, Reklamationsbearbeitung, Bestands- und Lagermanagement / Lagerorganisation (Bestandsanpassungen, Umbuchungen, Inventur, etc.)

Unsere Anforderungen: – Gute PC Kenntnisse (MS Office) – Teamfähigkeit und Flexibilität – Selbstständigkeit – Verantwortungsbewusstsein –

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Gerhard Trattler, Weitseestr. 13, D-83242 Reit im Winkl, Tel. +49(0)8640 / 7969 19-0 gerhard@trattler.com







Aufführung der Heimatbühne Kössen

„Das Festkomitee“



Freitag, 07.07.2017

**19:30 Uhr, Restaurant Kaiseralm-PizzaStadl
am Euro-Camp Kössen**

Die ersten beiden Theaterabende waren ein voller Erfolg! Am 7. Juli „tagt“ das Festkomitee zum letzten Mal in der Kaiseralm – der Eintritt ist frei!

Tischreservierung:

Kaiseralm-PizzaStadl Kössen · Tel. 05375 6051

Die Heimatbühne Kössen freut sich auf Ihren Besuch!

Biergarten-Jazz

Sonntag, 23.07.2017

**10:30 Uhr, Gasthaus Seemühle,
Kössen-Kranzach**



mit dem Münchner Sextett „Jazzisfaction“

Zur Stärkung gibt's bayerische Weißwurst aus dem Kessel und Brezen.

Eintritt frei, bei jeder Witterung.

Der Veranstalter freut sich über Ihren Besuch!

Freiwillige Feuerwehr Walchsee

Feuerwehrfest 2017



Samstag, 08.07.2017

ab 14:00 Uhr, Festzelt beim Gerätehaus Walchsee

Kindernachmittag mit vielen Attraktionen

Grillhendl ab 17:00 Uhr

Wein- und Schnaps-Bar · Weißbier-Bar

Kaffee und hausgemachte Kuchen

Ab 20:00 Uhr unterhalten Sie „Die Klobnstoana“.

*Auf zahlreiches Kommen freut sich die
Freiwillige Feuerwehr Bichlach*

Kameradschaftsbund Walchsee

115-jähriges Vereinsjubiläum

53. Bezirksfest

33. Tiroler Landeswallfahrt



Sonntag, 30.07.2017

*Der Kameradschaftsbund Walchsee freut sich
auf zahlreiche Teilnahme!*

Para Delta Club Kaiserwinkl



**Kaiserwinkl Open Paragleiter Liga Bewerb
08./09.07.2017 am Unterberg in Kössen**

Dorffest Kössen

12.08.2017 im Ortszentrum Kössen

Organisation: Winch Club



1. Österr. Meisterschaften

Hike&Fly / Bordairrace Kaiserwinkl

02./03.09.2017, Start am Gemeindeamt Kössen

Vorankündigung

Tiroler Frauen OG Kössen

40. (Jubiläums-)Flohmarkt

Sonntag, 06.08.2017

ab 11:00 Uhr, VZ Kaiserwinkl Kössen



Zum Jubiläum gibt es heuer besondere Attraktionen sowie ein großes Angebot an Speisen und Getränken. Kinder können an eigenen Ständen ihre Waren verkaufen. *Abgabezeiten für Flohmarkt-Artikel sowie weitere Infos erfolgen rechtzeitig!*

*Wir freuen uns schon heute auf viele Besucher –
und lasst euch überraschen!*

Eisschützenverein Schwendt

Sommernachtsfest

Samstag, 15.07.2017

**19:00 Uhr, bei der Eisbahn
Gasthof Hohenkendl, Schwendt**



Für Unterhaltung mit „De drei Zuagspitztn“ und leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

*Die Eisschützen freuen sich auf einen regen Festbetrieb
und wünschen allen einen gemütlichen Abend.*

Vorankündigung

Kössener Dorffest

Samstag, 12.08.2017

ab 15:00 Uhr, Dorfplatz Kössen



Es geht los mit dem Einmarsch der BMK Kössen und dem Fassanstich durch Bgm. Reinhold Flörl.

Kletterburg, Hüpfburg und weitere Attraktionen auf der Erlebnisstraße für Jung und Alt!

Auftritt der „Koasa Liner“, Livemusik, Weinstandl, Disco und ... und ... und ... Genaues Programm folgt!

Die Kössener Vereine freuen sich auf euren Besuch!

Vorankündigung**40 Jahre Fischerverein Kössen****Samstag, 19.08.2017****Aufeldteich Kössen-Bichlach, 15:00 Uhr****Großes Feuerwerk um 21:30 Uhr***Unterhaltung mit „Die Klobnstoana“*Festzelt, Stiegl-Bar, Schützenstand, Hupfburg, Schnapsbar mit Teichgeheimnis · Frischer Steckerlfisch
Verschiedene Speisen/Getränke, Kaffee, Kuchen ...**Eintritt frei · Ehrenschutz: Bgm. Reinhold Flörl****Vorankündigung****Hufeisen- und Plattenwerferverein****40 Jahre Gründungsfest****am Euro-Camp Kössen****Samstag, 26.08.2017****Vielseitigkeitswettbewerb****für alle Vereine und Betriebe aus der Umgebung****Sonntag, 27.08.2017****32. Internationales Grenzlandturnier ·****Konzert der Musikkapelle Kössen · Siegerehrung****Eigene Einladung mit Angabe der Bewerbe folgt.**


Wasti Wehrer
selbständiger Versicherungsagent
Hättfeldstraße 59 | Kössen / Tirol
Tel. +43 / 53 75 / 28 42
wasti@wehrer.at | www.wehrer.at
Montag bis Freitag 7.30 – 11.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr



Lindlacher
Meisterbetrieb **ELEKTROTECHNIK**

Martin Lindlacher
Marquartstein
Tel.: +49 (0)8641 699905

info@elektrotechnik-lindlacher.de
www.elektrotechnik-lindlacher.de

Wir suchen
VERSTÄRKUNG

Bewirb DICH jetzt!

Recht im Alltag

von Rechtsanwältin
Dr. Apollonia Hechenbichler

„Gewährleistung und Garantie“

Weil ihr die Fernsehwerbung mit George Clooney so gut gefällt, kauft sich Tante Rita eine kleine Kaffeemaschine mit einer Auswahl bunter Kaffeekapseln, obwohl

sie selbst keinen Kaffee trinkt. Sie studiert aufmerksam die Gebrauchsanweisung und freut sich, ihren Gästen schnell und unkompliziert köstlichen Kaffee anbieten zu können. Aber nach nur vier Monaten produziert die Maschine keinen Kaffee mehr, sondern zischt und pfaucht nur noch nach dem Einschalten. Tante Rita findet zwar noch die Rechnung, aber nicht den Garantieschein. Kann sie trotzdem reklamieren?

Eine gekaufte Sache muss die Eigenschaften aufweisen, die entweder vereinbart wurden (z.B. Unfallfreiheit bei einem gebrauchten Auto), die man gewöhnlich bei einer Sache voraussetzt (z.B. eine Kaffeemaschine muss Kaffee produzieren) und die Eigenschaften müssen der Beschreibung, Probe oder dem Muster entsprechen (z.B. bestellte Fliesen müssen dem Muster entsprechen). Wenn ein Hersteller in der Werbung bestimmte Aussagen macht, dann muss die Sache auch diesen Aussagen entsprechen (z.B. ein Auto verbraucht nur 5,2 Liter Benzin/100 km), es sei denn, eine Aussage kann als typisch übertrieben angesehen werden (niemand kann davon ausgehen, dass ein bestimmtes Getränk Flügel verleiht).

Wenn die gekaufte Sache eine der oben angeführten Eigenschaften nicht aufweist, sondern einen Mangel hat, kann man **Gewährleistungsansprüche** geltend machen.

Voraussetzung für den Gewährleistungsanspruch ist, dass die Sache bereits beim Erwerb mangelhaft war. Wenn der Mangel einer Sache innerhalb von sechs Monaten auftritt, wird vermutet, dass der Mangel bereits beim Erwerb vorhanden war.

In erster Linie hat man Anspruch auf Verbesserung (Reparatur) der Sache oder auf Austausch – man bekommt eine neue Sache. Die Reparatur oder der Austausch hat unentgeltlich, in angemessener Frist und mit möglichst geringen Unannehmlichkeiten für den Berechtigten zu erfolgen.

Wenn Reparatur oder Austausch nicht möglich sind oder mit erheblichen Unannehmlichkeiten für den Käufer verbunden sind, kann der Konsument auch eine Preisminderung verlangen oder die Auflösung des Vertrages (Rückgabe des Geldes).

Gewährleistungsansprüche müssen bei beweglichen Sachen innerhalb von zwei Jahren ab Übergabe der Sache geltend gemacht werden.

Ansprüche aus Gewährleistung stehen aufgrund des Gesetzes zu. Davon zu unterscheiden ist die **Garantie**. Die Garantie ist ein vom Hersteller freiwilliges Entgegenkommen im Reklamationsfall, die Garantie ist in der Regel großzügiger als die Gewährleistung. Der Hersteller ist an seine in der Garantie gegebenen Versprechen gebunden. Durch eine Garantie kann der gesetzliche Gewährleistungsanspruch aber nicht ausgeschlossen werden.

Da die von Tante Rita erworbene Kaffeemaschine innerhalb der ersten sechs Monate defekt geworden und bei der großen Sorgfalt von Tante Rita ein unsachgemäßer Gebrauch auch auszuschließen ist, kann man davon ausgehen, dass sie bereits beim Erwerb mangelhaft war.

Tante Rita hat daher Anspruch auf Reparatur oder Austausch der Kaffeemaschine auch ohne Garantieschein.

Dr. Apollonia Hechenbichler
Rechtsanwältin

A-6345 Kössen · Bichlach 65a
Tel. 0664 4216004 · ra.hechenbichler@aon.at

Wöchentliche Veranstaltungen

Das wöchentliche Programm liegt in den TVB-Büros auf.

Montag

10:00 Infobüro Kössen: Ortsführung durch Kössen
10:30 Golfclub Kaiserwinkl: Golf-Schnupperkurs; Anmeldung 05375 2122
16:00 Hermon's Hof Kössen: Brennereibesichtigung; Anmeldung 0676 7745348
17:00 Haus Sebastian, Walchsee: Kutschenfahrt; Anmeldung 0501100-20

Dienstag

10:00 Infobüro Walchsee: Ortsführung durch Walchsee
16:00 Infobüro Kössen: Pferdekutschenfahrt in Kössen; Anmeldung 0501100
16:00 Dagnhof Walchsee: Pferdekutschenfahrt um den Walchsee; Anm. 05374 5265
18:30 Kapshof Kössen: Yoga; Anmeldung 0664 2444458
20:00 Musikpavillon Walchsee: Platzkonzert der BMK
20:00 Hotel Alpina Kössen: Musik & Tanz; 05375 2146

Mittwoch

08:15 Kapshof Kössen: Yoga; Anmeldung 0664 2444458
10:00 Jodlerhof Schwendt: Lamas & Alpakas – kleine Stallführung; Anmeldung Tel. 0665 65103949
17:00 Haus Sebastian, Walchsee: Kutschenfahrt; Anmeldung 0501100-20

18:00 GH Lucknerhof Schwendt: Livemusik und Deftiges aus dem Ofen; Anm. 05375 6314
19:30 Seepromenade Walchsee: Kaiserwinkl Lichterzauber (Ausweichtermin: Donnerstag)

Donnerstag

16:00 Dagnhof Walchsee: Pferdekutschenfahrt um den Walchsee; Anm. 05374 5265
17:45+19:30 Kapshof Kössen: Yoga; Anm. 0664 2444458
20:00 Hermon's Hof Kössen: Brennereibesichtigung; Anmeldung 0676 7745348
20:00 Musikpavillon Kössen: Platzkonzert der BMK Kössen
20:00 Hotel Alpina Kössen: Musik & Tanz; 05375 2146
21:00 Hotel Peternhof Kössen: Tanzabend; 05375 6285
21:00 Hotel Bellevue Walchsee: Tanzabend; 05374 5731

Freitag

10:00 Haus Sebastian, Walchsee: Kutschenfahrt; Anmeldung 0501100-20
19:30 Kaiseralm Kössen: Almtanz mit „Hoch Tirol“
20:00 Musikpavillon Schwendt: Platzkonzert d. BMK Schwendt

Sonntag

14:00 Schwemmturm Nähe Moarhof: Moorführung (ab 11. Juni, keine Anm. erforderlich)

Veranstaltungen im Juli

25. Juni – 2. Juli

20. Kaiserwinkl Stammgäste-woche

30. Juni – 2. Juli

Kössen: Unterinntaler Trachtenverbandsfest

7. Juli

19:30 Kaiseralm Kössen: Theater auf der Alm: „Das Festkomitee“ – Heimatbühne Kössen; Reserv. 05375 6051

8. Juli

13:00 Feuerwehrhaus Walchsee: Fest der FFW Walchsee m. Kindernachmittag, ab 20:00 spielen „Die Klobnstoana“

8./9. Juli

12:00 Landeplatz Unterbach Kössen: Kaiserwinkl Open 2017, Streckenflug Paragleiten

14. Juli

18:00 GH Erzherzog Rainer Kössen: Country Abend mit „Saltriver Band“; Eintritt frei
19:00 Musikpavillon Schwendt: Schwendt musiziert

14.+28. Juli

19:30 Kaiseralm Kössen: Almtanz mit „Hoch Tirol“

20. Juli

19:00 Musikpavillon Kössen: Musikalischer Feierabend im Dorf mit BMK Kössen und „Die Oberkraiener“; Eintritt frei

21. Juli

18:30 Seepromenade Walchsee: Seefest (Ausweichtermin 22.07.)

23. Juli

10:30 Seemühle Walchsee:

Jazzfest; Eintritt frei

11:00 GH Erzherzog Rainer Kössen: Frühschoppen mit „Die 3 Verschärften“; Eintritt frei

27. Juli

20:00 Hotel Peternhof Kössen: Dämmererschoppen mit der BMK Kössen; Eintritt frei

30. Juli

10:00 115-jähriges Jubiläum des Kameradschaftsbundes Walchsee

11:00 GH Erzherzog Rainer Kössen: Frühschoppen mit „Lechner Buam“; Eintritt frei

31. Juli

18:00 Fischerwirt Walchsee: Dämmererschoppen mit „Die Klobnstoana“ (nur bei Schönwetter); Eintritt frei

Geführte Wanderungen

Anmeldung beim TVB,

Tel. 05 01100

04.07. Bergfex Wanderung Straubinger Haus

06.07. Kapellen-Wanderung Harauspitze

11.07. Almwanderung Kohlalm

13.07. Berggipfel Wanderung Heuberg

18.07. Niederhausertal – Lackalm

20.07. Wanderung des Monats: Taubensee

25.07. Bergblumen-Wanderung – Karkopf

27.07. Jägersteig-Wanderung – Wetterfahne



PROGRAMMVORSCHAU

vzk veranstaltungszentrum
kaiserwinkl



Tricky Niki

Hypochondria -
Alles wird (wieder) gut!
Beginn: 20 Uhr
Karten bei Ö-Ticket, Raiba
Kössen, TVB Büro oder VZK

Sa 07.10.2017



„Der Kanzler“

Solokabarett mit
Roland Düringer
Beginn: 20 Uhr
Karten bei Ö-Ticket, Raiba
Kössen, TVB Büro oder VZK

Do 30.11.2017

KLEINANZEIGEN ...

Vermiete sonnige zentrale 2-Zi-Wohnung in Kössen, 70m², 1.OG, Balkon, geräumiger Kellerraum (14m²), Carport; 0664 806998055 ab 19 Uhr

Vermiete 55 m² Whg., 2. OG, teilmöbl., kl. Küche m. Wohnraum, Schlafzi., Bad, sonn. Westbalk., Kfz-Stellpl.; 0664 2560193 od. 0664 73147297

Vermiete sehr günstig Büro bzw. Lagerraum in Kössen; 0676 83853542

Zuverl. Fam./Paar sucht **Freizeitwohnsitz, Bauernhaus** 500 – 1200 €, wissen Altes zu schätzen und zu erhalten; 0049 171 1231455

Pens. Ehepaar (NR) sucht ruhige, helle **3-Zi-EG-Wohnung** (70-90 m²) in Kössen mit Ter-

rasse, EBK, Keller u. Garage; 0049 160 8066896

Bärenhütte Hochkössen sucht für Sommersaison (ab sofort) **Küchenhilfe**, 6 Tage, 40 Std.-Woche, Tagesbetrieb; Rafaela Hönel, 0664 1421617

Seehotel Brunner sucht für Sommerferien ein Mädchen zur Mitarbeit im **Seestadt**, 3-4 Tage – 6 Std.-FerienJob; 0664 88398780

Suche Reinigungsjob für ca. 5–10 Stunden die Woche; gerne auch Reinigung von Appartements oder Pensionen; 0664 1956827

Wer hilft mir in Kössen **Ferienwohnungen zu reinigen** – meist Samstag und Sonntag (Vormittag), bei bester Bezahlung; 0664 4042335

Suche Reinigungskraft für Privathaus in Schwendt-Dorf, 2-3 Std. pro Woche, freie Zeiteinteilung; 0650 9811594

Suche ab sofort **Hilfe für Gartenarbeiten** in Schwendt, 2 bis 3 Std./Woche, freie Zeiteinteilung; 0680 2131370

Suche Hilfe für Holzplatz (Mähen, Pflegen ...), auch Lagern von eigenem Holz möglich; Geräte, Säge, Spalter vorhanden; 0676 5207510

Suchen für 2 Fahrgemeinschaften ins Gymnasium / Tourismusschule St. Johann noch 2 Schüler/innen zur Mitfahrt; 0664 5759368

Junge Kätzchen (schwarz/weiß) zu verschenken; Kössen 05375 6144

Drive Sympatex Mohawk **Motorraddamenjacke** SW Gr. S; **Hose** SW Gr. M, neuwertig; Preis nach Vereinbarung; 0676 6600400 ab 19 Uhr

Boxspringbett mit Topper neuwertig Farbe braun, Preis statt € 1199,- € 850,-; 0676 6600400 ab 19 Uhr

2 neue Termopur Matratzen, orig.verp., Visco Kaltschaum Nasa Prod., NP: je € 1.095,- umständhalber je € 395,-; 0664 7901752

... bis 5 Zeilen kostenlos (ca. 130 Zeichen)

Mutter-Eltern-Beratung

am letzten Donnerstag im Juni – **27.07.2017.**

Wie immer sind wir von 14:30 bis 15:30 Uhr für euch in der NMS Kössen da.

Dr. Forst und DGKS Christine Mayr

Wochenenddienste der Ärzte im Juli

01./02.	Dr. Reinhart Kurz, Walchsee	05374 5232
	Dr. Michael Mair, Erl	05373 8215
08./09.	Dr. Ulrike Forst, Kössen	05375 6421
	Dr. Stephan Greiderer, Niederndorf	05373 61340
15./16.	Dr. Reinhart Kurz, Walchsee	05374 5232
	Dr. Celia Speth, Ebbs	05373 42211
22./23.	Dr. Ulrike Forst, Kössen	05375 6421
	Dr. Stephan Greiderer, Niederndorf	05373 61340
29./30.	Dr. Martin Fahringer, Kössen	05375 2456
	Dr. Celia Speth, Ebbs	05373 42211

Zahnärztlicher Notdienst im Juli

01./02.	Dr. Marc Laggner, Oberndorf i.T.	05356 63064
	Dr. Thomas Czekalla, Wörgl	05332 71794
08./09.	Dr. Leopold Perfler, Kössen	05375 2354
	DDr. Banafsheh Golestani, Kufstein	05372 62206
15./16.	Dr. Hansjoachim Roth, Kössen	05375 29424
	Dr. Barbara Egerbacher, Reith i.A.	05337 63186
22./23.	ZA Thomas Schilasky, Brixen i.Th.	05334 8820
	Dr. Sonja Aeberli, Kufstein	05372 65380
29./30.	Dr. Ingo Sellner, Hopfgarten	05335 3455
	DDr. Gertrude Hammer, Söll	05333 5995

Tierärzte

Dipl.TA	Stefan Gmeiner, Schlechterhöhe 2, Kössen	0664 5159010
Dipl.TA	Christian Gschwendtner, Jennbachweg 16, 6342 Niederndorf	0676 5457286

Ihr Werbepartner im Kaiserwinkl

beyer Werbung & Druck

Christian Beyer • 6345 Kössen • Mooslenz 39
Tel. 05375 5311

info@beyer-werbung.at • www.beyer-werbung.at



aktuell

Redaktionsschluss

für die August-Ausgabe:

Samstag, 15. Juli 2017

Impressum:

Herausgeber und Herstellung: **beyerwerbung&druck**, Christian Beyer, Kössen
Redaktion+Fotos für TVB und Gemeindeseite Walchsee: Brigitte Eberharter
Fotos: Gemeinden, Schulen, Vereine, Archive, FotoBernard, Brigitte Eberharter, Hans Mühlberger, Kathi Sachsenmaier, Kathi Hetzenauer, Hedwig Thrainer, Schabel, Shutterstock, fotolia, **beyerwerbung&druck**
Druck: Alpina Druck GmbH, Innsbruck

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

beyer Werbung & Druck

Christian Beyer

Mooslenz 39 • 6345 Kössen

Tel. 05375 5311

Mail info@kaiserwinkl-aktuell.at

www.kaiserwinkl-aktuell.at

Anzeigenannahme

Anzeigengestaltung

für österreichische und deutsche

Zeitungen

JETZT ZUGREIFEN: EINKAUFEN ZUM SPAR-KURS!

Das Prozent-Wochenend!
Fr., 7.7. und Sa., 8.7.2017

-25%

auf alle
Stiegl Biere*

*ausgenommen Flaschenpfand; Abgabe nur in
Haushaltsmengen, maximal 4 Kästen oder Originaltrays.
Prozentaktion gilt auch auf Aktionspreise.
Monatsparer & IMMER BILLIG.



6er-Träger
4.74

Stiegl
Goldbräu
0,5 Liter

20er-Kiste
statt 18.80

15.80

Am Fr., 7.7.
und Sa., 8.7.
noch zusätzlich
-25%
11.85
Ersparnis 6.95 je Kiste

(per 0,5 Liter 0.59)



Alpequell
Mineralwasser
versch. Sorten,
6 x 0,5 Liter

1 Tray 2.94
ab 2 Trays je
1.47
(per Liter 0.49)

1+1 gratis!



La Gioiosa
Hugo
0,75 Liter

1 Fl. 4.99
ab 2 Fl. je
2.49
(per Liter 3.32)

1+1 gratis!



Mengenvorteil

1 Pkg. 2.79
ab 2 Pkg. je
1.99
(per kg 6.63)

Ersparnis **1.60**
ab 2 Pkg.



TAN **AAA**
Schweinskotelett lang
oder Schopf-kotelett
aus Österreich,
abgezogen, geschnitten,
in Bedienung,
per kg

statt 7.99
5.99

Ersparnis **2.-**



TAN **AAA**
Karreesteak
aus Österreich,
vom Schwein,
grillfertig mariniert,
ca. 400-g-Packung,
in Selbstbedienung,
per kg

statt 10.99
7.99

Ersparnis **3.-**

SPAR



Angebote gültig ab Samstag, 1.7. bis Mittwoch, 12.7.2017

im SPAR-Supermarkt Kössen, Postweg 12. Solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in Haushaltsmengen. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Preise inkl. Steuern, exkl. Pfand. Startpreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise in SPAR-Märkten. Ozert: Frischfleisch überall, wo Sie dieses Zeichen sehen. SPAR Service-Team: 0810/ 111 555 - www.spar.at